

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

11 FÉVRIER 1999

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 32, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES
PAR M. **NOTHOMB**

La commission des Affaires institutionnelles a discuté de ces propositions de loi spéciale lors de ses réunions des 2 juillet 1998, 7 et 14 janvier 1999 et 11 février 1999.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Swaelen, président; Caluwé, Desmedt, Erdman, Goris, Happart, Hotyat, Lallemand, Moens, Vandenberghe, Van Hauthem et Nothomb, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Delcroix et Olivier.
3. Autres sénateurs : MM. Daras, Loones et Vandenbroeke.

Voir :

Documents du Sénat :

1-1006 - 1997/1998 :

- N° 1 : Proposition de loi spéciale de M. Desmedt.
N° 2 : Amendement.

1-1006 - 1998/1999 :

- N°s 3 à 5 : Amendements.

1-1009 - 1997/1998 :

- N° 1 : Proposition de loi spéciale de MM. Coveliers et Nothomb.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

11 FEBRUARI 1999

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende de voorkoming en de regeling van belangenconflicten

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 32, § 1, eerste en tweede lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE INSTITUTIONELE
AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **NOTHOMB**

De commissie voor de Institutionele Aangelegenheden heeft deze voorstellen van bijzondere wet besproken tijdens haar vergaderingen van 2 juli 1998, 7 en 14 januari 1999 en 11 februari 1999.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Swaelen, voorzitter; Caluwé, Desmedt, Erdman, Goris, Happart, Hotyat, Lallemand, Moens, Vandenberghe, Van Hauthem en Nothomb, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Delcroix en Olivier.
3. Andere senatoren : de heren Daras, Loones en Vandenbroeke.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

1-1006 - 1997/1998 :

- Nr. 1 : Voorstel van bijzondere wet van de heer Desmedt.
Nr. 2 : Amendement.

1-1006 - 1998/1999 :

- Nrs. 3 tot 5 : Amendementen.

1-1009 - 1997/1998 :

- Nr. 1 : Voorstel van bijzondere wet van de heren Coveliers en Nothomb.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR LE DÉPOSITAIRE DE LA PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE N° 1-1006/1

La proposition de loi spéciale est née d'une réflexion à l'issue des débats qui ont eu lieu dans le cadre du conflit d'intérêts concernant le projet de loi modifiant les articles 43, § 5, et 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, complétant l'article 43 de la même loi et y insérant un article 43septies (doc. Sénat. n° 1-806/1 à 3). L'on s'est rendu compte que la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles concernant la prévention et le règlement des conflits d'intérêts comporte différentes lacunes qui sont apparues à l'expérience. La proposition de loi spéciale vise à remédier à deux de ces lacunes.

Le premier point concerne le moment auquel la procédure de conflit d'intérêts doit être soulevée. L'avis rendu sur le conflit d'intérêts concernant l'emploi des langues en matière judiciaire disait que le Sénat ne pouvait rendre un avis sur le conflit d'intérêts avant d'avoir examiné le fond de la question. L'article 2 proposé précise le moment à partir duquel le conflit d'intérêts peut être soulevé: il est apparu que le moment le plus opportun se situe après le vote en commission. Ainsi, la procédure ne pourra être déclenchée qu'après l'étude et le vote du texte en commission et avant son passage en séance plénière. À ce moment, on peut déjà avoir une idée précise de la physionomie générale que l'assemblée entend donner au texte et, en même temps, une concertation utile, susceptible d'influencer la formulation définitive du texte, peut encore être engagée.

Le second point est de savoir si la procédure tendant à régler un conflit d'intérêts peut être soulevée plusieurs fois au cours de l'évolution d'un projet législatif. En effet, lors des discussions sur le conflit d'intérêts concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, il a été clairement dit que rien dans la loi ordinaire n'empêchait une assemblée de soulever plusieurs fois un conflit d'intérêts à l'égard d'un même texte, ce qui est paradoxal. Par ailleurs, l'avis rendu disait que le Sénat ne pouvait rendre un avis sur le conflit d'intérêts avant d'avoir examiné le fond de la question. En vertu de l'article 3 de la proposition, la procédure de règlement de conflits d'intérêts ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition.

Les autres articles sont des adaptations techniques de la législation actuelle à la proposition.

Ce sont des propositions assez simples, qui se veulent pragmatiques, sans orientation partisane, et

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE INDIENER VAN HET VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET NR. 1-1006/1

Het voorstel van bijzondere wet vloeit voort uit de besprekingen die hebben plaatsgehad in het kader van het belangenconflict betreffende het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 43, § 5, en 43quinquies van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, tot aanvulling van artikel 43 van dezelfde wet en tot invoeging van een artikel 43septies in die wet (Stuk Senaat nr. 1-806/1 tot 3). Men is gaan beseffen dat de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen met betrekking tot het voorkomen en regelen van belangenconflicten tal van leemten vertoont die mettertijd in de praktijk zijn gebleken. Het voorstel van bijzondere wet wil twee van die leemten aanvullen.

Een eerste punt heeft betrekking op het ogenblik waarop de procedure met het oog op de regeling van een belangenconflict moet worden ingeleid. In het advies dat werd uitgebracht naar aanleiding van het belangenconflict over het gebruik der talen in gerechtszaken, wordt gezegd dat de Senaat geen advies kan uitbrengen over het belangenconflict alvorens de grond van de zaak te hebben bestudeerd. Het voorgestelde artikel 2 bepaalt vanaf welk ogenblik het belangenconflict kan worden ingeroepen: het is gebleken dat het geschiktste ogenblik na de stemming in commissie valt. De procedure moet aldus slechts na de behandeling en de goedkeuring van de tekst in commissie en vóór de behandeling ervan in plenaire vergadering op gang worden gebracht. Op dat ogenblik kan men zich al een nauwkeurig beeld vormen van de tekst die de assemblee wil goedkeuren en kan toch nog op nuttige wijze overleg gepleegd worden, dat van invloed kan zijn op de definitieve formulering van de tekst.

Een tweede punt betreft de vraag of de procedure met het oog op de regeling van een belangenconflict verschillende keren tijdens het wordingsproces van een wettekst mag worden ingeroepen. Tijdens de bespreking van het belangenconflict over het gebruik der talen in gerechtszaken werd immers duidelijk gezegd dat niets in de gewone wet verhindert dat een assemblee verschillende malen een belangenconflict voor eenzelfde tekst inroept wat paradoxaal is. Daarboven werd in het advies gesteld dat de Senaat geen advies kon geven over het belangenconflict alvorens de grond van de zaak te hebben onderzocht. Overeenkomstig artikel 3 van het voorstel mag de procedure met het oog op de regeling van het belangenconflict slechts een keer worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel.

De andere artikelen zijn technische aanpassingen van de huidige wet aan het voorstel.

Het gaat om vrij eenvoudige, pragmatische voorstellen, over de partijgrenzen heen, die willen voorko-

qui visent à éviter l'examen de conflits d'intérêts portant sur des initiatives législatives qui n'ont que peu de chance d'aboutir.

II. DISCUSSION

A. Le moment précis où le conflit d'intérêts peut être dénoncé

Plusieurs membres font remarquer que l'on sent bien, après les procédures récentes, que le règlement des conflits d'intérêts pose un problème et qu'il faut y apporter des éléments de solution. Certains conflits d'intérêts ont été soulevés très tôt dans le cours de la procédure législative. La solution proposée suscite néanmoins des critiques.

1. La prévention des conflits d'intérêts

Un membre indique que le titre III, chapitre V, section III de la Constitution parle non seulement de «règlement» des conflits d'intérêt, mais aussi de «prévention» des mêmes conflits. La proposition de loi spéciale ne risque-t-elle pas de passer à côté d'un des objectifs de la Constitution? Ne serait-il pas utile, par exemple, que l'on sache dès le départ qu'une assemblée estime qu'un conflit d'intérêts est posé concernant le principe même de la proposition?

Que le règlement du conflit se fasse après le vote en commission, peut se comprendre. Mais la prévention est beaucoup plus difficile à réaliser après la survenance du vote en commission. On peut difficilement s'attendre à ce qu'une majorité fasse marche arrière parce qu'une autre assemblée n'est pas d'accord avec sa démarche législative. Cela crée un conflit d'assemblées beaucoup plus fort. On se met donc a priori dans une position de résistance face à une demande de règlement de conflit d'intérêts. Ce qui est proposé est favorable au règlement des conflits d'intérêts, mais ne l'est pas pour la prévention. On affaiblit considérablement la volonté du législateur qui a, en 1980, imposé cette procédure délicate.

Un membre admet qu'il est parfois préférable d'avertir l'assemblée, avant toute discussion, qu'il va y avoir un conflit d'intérêts ou du moins que certains pensent qu'il y a conflit d'intérêts. Sinon, les choses sont déjà figées, parce qu'une majorité s'est prononcée en faveur du projet; il est donc plus difficile de revenir en arrière. Néanmoins, l'argument ne tient pas, car ceux qui pensent qu'un texte est susceptible de donner lieu à conflit d'intérêts peuvent toujours l'annoncer. La prévention peut être exercée sur un texte qui sera discuté, sans qu'on mette en branle la procédure de conflit d'intérêts.

men dat er een belangenconflict in behandeling wordt genomen over een wetgevingsinitiatief dat weinig slaagkansen heeft.

II. BESPREKING

A. Het precieze ogenblik waarop het belangenconflictaanhangig kan worden gemaakt

Verschillende leden merken op dat men na de recente procedures voelt dat er zich een probleem voordoet in verband met de regeling van belangenconflicten en dat men hiervoor een oplossing moet trachten te vinden. Een aantal belangenconflicten werden zeer vroeg in de loop van de wetgevingsprocedure opgeworpen. De voorgestelde oplossing kan niettemin bekritiseerd worden.

1. Het voorkomen van belangenconflicten

Een lid merkt op dat titel III, hoofdstuk V, afdeling III, van de Grondwet niet alleen spreekt over de «regeling» van belangenconflicten maar ook over de «voorkoming» van deze conflicten. Bestaat het gevaar niet dat het voorstel van bijzondere wet een van deze doelstellingen van de Grondwet voorbij-schiet? Zou het niet nuttig zijn bij voorbeeld van bij de aanvang te weten dat een assemblee van mening is dat er zich een belangenconflict voordoet over de grond van een voorstel?

Het is begrijpelijk dat het belangenconflict na de stemming in de commissie wordt geregeld. Maar het is veel moeilijker het belangenconflict te voorkomen nadat de stemming in de commissie plaatsgevonden heeft. Men kan moeilijk verwachten dat een meerderheid terugkrabbelt omdat een andere assemblee niet akkoord gaat met een wetgevingsinitiatief. Dan ontstaat een nog veel erger conflict tussen assemblees. Men neemt dus *a priori* een defensieve houding aan tegenover een verzoek tot regeling van een belangenconflict. Het voorstel dient dus voor de regeling van belangenconflicten maar niet voor het voorkomen ervan. Dit verzwakt in aanzienlijke mate de wil van de wetgever die deze gevoelige procedure in 1980 ingevoerd heeft.

Een lid geeft toe dat het soms beter is de assemblee vóór de bespreking te waarschuwen dat er een belangenconflict zal ontstaan of tenminste dat een aantal mensen van mening zijn dat het om een belangenconflict gaat. Anders staan de zaken al vast omdat er zich een meerderheid voor het ontwerp heeft uitgesproken; het is dus moeilijker de zaak terug te schroeven. Het argument houdt echter geen steek, want degenen die denken dat een tekst aanleiding kan geven tot een belangenconflict, kunnen dat altijd aankondigen. Men kan een conflict voorkomen door zich toe te spitsen op een tekst die in bespreking wordt genomen, zonder dat de procedure van het belangenconflict in werking wordt gesteld.

En outre, la procédure visant à régler les conflits d'intérêt a un aspect préventif de par son existence. Elle a une portée dissuasive en ce sens que toute assemblée sait qu'un abus de pouvoir peut entraîner le déclenchement d'une procédure visant à régler les conflits d'intérêt.

La proposition de décret portant sur le parrainage de manifestations se déroulant sur des infrastructures appartenant à la Région wallonne ou subsidiées par elle (doc. Parl. wal., 1997-1998, n° 346/1) en constitue un exemple. Au Parlement wallon, on avait suspendu le vote sur cette proposition en raison du fait qu'une proposition de résolution soulevant un conflit d'intérêts en matière de publicité pour le tabac était discutée à la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 1455/1, 97/98).

Un autre membre estime que la solution proposée ne tient pas compte du fait que la procédure est généralement déclenchée afin de prévenir l'assemblée concernée des recours qu'elle risque de subir si elle vote le texte. En fait, la procédure est souvent soulevée afin de prévenir une assemblée que la norme projetée fera l'objet d'un recours en annulation devant la Cour d'arbitrage. La procédure visant à régler les conflits de compétence ne pouvant être déclenchée qu'après le vote final, la procédure visant à régler les conflits d'intérêts est souvent utilisée pour éviter un excès de compétence. Si l'on suit la proposition, on ne pourra soulever le conflit d'intérêts qu'après le vote en commission, c'est à dire trop tard pour que l'assemblée revienne en arrière. On attendra le vote en séance publique pour déclencher le conflit de compétence.

Un membre réplique que la procédure visant à prévenir et à régler les conflits d'intérêts ne se prête pas à prévenir ou à régler les conflits de compétence. Le constituant et le législateur ont conçu des mécanismes de prévention et de règlement différents pour les conflits de compétence et les conflits d'intérêts.

2. *La survenance du vote en commission*

L'article 2 proposé stipule que la procédure visant à régler les conflits d'intérêts ne peut être déclenchée qu'après la survenance du vote en commission.

Un membre fait remarquer qu'aucune disposition légale ne prévoit qu'une proposition ou un projet doit absolument être renvoyé en commission. Selon lui, la pratique se base sur les règlements des différents parlements, mais n'a pas de base légale. Cela vaut a fortiori pour un amendement sur un projet ou une

De procedure tot regeling van belangenconflicten heeft bovendien op zichzelf reeds een preventief karakter. Zij heeft een ontradende werking aangezien elke assemblee weet dat machtsmisbruik kan leiden tot het in werking stellen van een procedure tot regeling van belangenconflicten.

Het voorstel van decreet van het Waalse Gewest dat betrekking heeft op de sponsoring van gebeurtenissen die plaatshebben met gebruik van de voorzieningen die eigendom zijn van of gesubsidieerd worden door het Waalse Gewest (doc. Parl. wal., 1997-1998, nr. 346/1) is daarvan een voorbeeld. In het Waalse Parlement had men de stemming over dit voorstel opgeschort omdat in de Kamer van volksvertegenwoordigers een voorstel van resolutie tot opwerping van een belangenconflict inzake tabaksreclame (Stuk Kamer, nr. 1455/1, 97/98) besproken werd.

Een ander lid is van mening dat de voorgestelde oplossing geen rekening houdt met het feit dat de procedure over het algemeen reeds in werking is gesteld om de betrokken assemblee te waarschuwen dat ze het gevaar loopt dat de regeling in rechte bestreden zal worden indien de tekst goedgekeurd wordt. De procedure wordt in feite vaak opgeworpen om een assemblee ervoor te waarschuwen dat bij het Arbitragehof een beroep tot vernietiging zal worden ingesteld tegen de voorgestelde norm. Aangezien de procedure tot regeling van bevoegdheidsconflicten pas ingesteld kan worden na de eindstemming, wordt de procedure voor de belangenconflicten vaak aangewend om bevoegdheidsoverschrijding te voorkomen. Als men het voorstel volgt, zal men het belangenconflict pas kunnen opwerpen na de stemming in de commissie, dat is te laat opdat de assemblee nog op haar schreden terugkeert. Men moet de stemming in de openbare vergadering afwachten om het bevoegdheidsconflict op te werpen.

Een lid antwoordt dat de procedure tot voorkoming en regeling van belangenconflicten niet in staat is bevoegdheidsconflicten te voorkomen of te regelen. De grondwetgever en de wetgever hebben mechanismen ontworpen die verschillen naargelang het gaat om de voorkoming en de regeling van bevoegdheidsconflicten dan wel om belangenconflicten.

2. *De stemming in de commissie*

Het voorgestelde artikel 2 bepaalt dat de procedure tot regeling van belangconflicten pas in werking kan worden gesteld nadat de stemming in de commissie plaatsgevonden heeft.

Een lid merkt op dat er geen enkele wettelijke bepaling is die de verzending van een ontwerp of een voorstel naar de commissie als absolute vereiste stelt. Volgens hem berust de praktijk op het reglement van de verschillende parlementen maar bestaat er in werkelijkheid geen wettelijke grondslag. Dat geldt a

proposition, qui peut être voté en séance plénière sans être examiné en commission. La règle proposée en vertu de laquelle la procédure des conflits d'intérêts ne peut être déclenchée qu'après la survenance du vote en commission, risque de réduire l'utilité de la procédure de conflits d'intérêts. Il convient d'examiner s'il n'y a pas là un effet pervers de la proposition.

Un sénateur estime que le risque du texte tel qu'il est rédigé, est de voir se développer dans les assemblées une ingénierie destinée à éviter que les procédures ne puissent être lancées. Au Conseil de la Région wallonne, il est arrivé qu'un texte soit déposé et adopté le même jour en séance plénière. On a voté l'urgence le matin, le texte a été envoyé en commission et adopté en séance plénière l'après-midi. Dans un cas pareil, la règle selon laquelle la procédure doit être déclenchée entre le vote en commission et le vote en séance plénière, est tout à fait inopérante. Si l'on inscrit des règles aussi précises dans la loi, on court le risque que certains essaient de contourner la procédure.

Un membre réplique que l'article 11, § 1^{er}, deuxième alinéa, de la loi organisant la commission parlementaire de concertation prévoit que si un amendement est adopté par une assemblée en séance plénière, le vote final ne peut avoir lieu avant l'expiration d'un délai de cinq jours. L'objet de cette disposition était d'éviter qu'une chambre puisse amender des propositions ou des projets de loi en séance plénière et les adopter immédiatement. Si ces amendements portent atteinte à la répartition des compétences entre la Chambre et le Sénat, l'autre chambre pourrait être mise devant le fait accompli.

Un autre membre répond qu'il est facile de tourner cette disposition en renvoyant la proposition ou le projet en commission et en votant le même jour encore sur le texte amendé en commission.

Un membre cite l'article 54 du règlement du Sénat: «Sans préjudice de l'application des articles 27.1, alinéa 2, et 60.1, ces projets de loi (adressés au Sénat) sont envoyés pour examen à une ou plusieurs commissions distinctes ou à une ou plusieurs commissions réunies, sauf le cas où le Sénat décrète la discussion immédiate pour des motifs d'urgence.» Donc, le règlement lui-même prévoit qu'on peut se passer de la commission. Or, les motifs d'urgence sont parfois les plus susceptibles de justifier un conflit d'intérêt pour des raisons affectives et politiques qu'on peut comprendre.

Un membre réplique que l'article 54 du règlement du Sénat ne s'applique que dans des cas exception-

fortiori voor een amendement op een ontwerp of een voorstel: de plenaire vergadering kan erover stemmen zonder dat het in de commissie behandeld wordt. De voorgestelde regel volgens welke de procedure tot regeling van belangenconflicten pas in werking kan worden gesteld nadat erover gestemd is in de commissie, kan het nut van de procedure teniet doen. Men moet dus nagaan of het voorstel geen ongewenste gevolgen meebrengt.

Een lid meent dat het gevaar bestaat dat de tekst in zijn huidige versie in de assemblees aanleiding zal geven tot een vernuftige regeling om te voorkomen dat een dergelijke procedure op gang wordt gebracht. In de Waalse Gewestraad is het voorgevallen dat een tekst wordt ingediend en nog dezelfde dag in de plenaire vergadering wordt aangenomen. 's Morgens werd de spoedprocedure goedgekeurd, de tekst werd naar de commissie verzonden en in de namiddag in de plenaire vergadering aangenomen. In een dergelijk geval heeft de regel dat de procedure ingesteld moet worden tussen de stemming in de commissie en de stemming in de plenaire vergadering, totaal geen uitwerking. Als men dit soort gedetailleerde regels in de wet opneemt, loopt men het gevaar dat sommigen de procedure trachten te omzeilen.

Een lid antwoordt dat artikel 11, § 1, tweede lid, van de wet houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bepaalt dat indien een amendement door een assemblee wordt aangenomen in de plenaire vergadering, de eindstemming pas mag plaatsvinden nadat vijf dagen verstreken zijn. De bedoeling van deze bepaling is te voorkomen dat een kamer wetsvoorstellen of wetsontwerpen kan amenderen in de plenaire vergadering en deze onmiddellijk goedkeuren. Als deze amendementen de bevoegdheidsverdeling tussen Kamer en Senaat schenden, zou de andere kamer voor een voldongen feit kunnen staan.

Een ander lid antwoordt dat deze bepaling makkelijk omzeild kan worden door het voorstel of het ontwerp terug te zenden naar de commissie en dezelfde dag nog te stemmen over de in de commissie geamendeerde tekst.

Een lid citeert artikel 54 van het reglement van de Senaat: «Onverminderd de toepassing van de artikelen 27.1, tweede lid, en 60.1, worden deze wetsontwerpen voor onderzoek verzonden naar een of meer afzonderlijke commissies of naar verscheidene verenigde commissies, tenzij de Senaat om dringende redenen tot dadelijke behandeling besluit.» Het reglement bepaalt dus uitdrukkelijk dat men niet noodzakelijk via de commissie hoeft te gaan. De dringende redenen zijn vaak juist grond voor een belangenconflict om makkelijk te begrijpen gevoelsmatige en politieke motieven.

Een lid antwoordt dat artikel 54 van het reglement van de Senaat alleen in uitzonderlijke gevallen wordt

nels. Pour tout projet d'une certaine importance, les assemblées suivent la procédure normale, à savoir examen, vote et rapport de commission. Il ne faut pas juger la présente proposition inopportune en invoquant des dispositions du règlement qui ne sont jamais appliquées.

Un sénateur observe qu'en 1985, la législation wallonne sur les études d'incidences a été adoptée sans rapport écrit. C'était un texte important. Or, personne n'aurait pu déclencher de procédure dans ce cas.

Un membre déclare que le régime proposé n'est pas satisfaisant. Tout d'abord, il faut, pour pouvoir engager la procédure visant à régler un conflit d'intérêts, que le texte litigieux ait été examiné par une commission. Il ressort à suffisance de ce qui précède que le renvoi en commission n'est pas une étape obligée de la procédure législative. D'autre part, la procédure législative entre déjà dans sa phase finale une fois que le texte en question a été adopté en commission. De plus, ce n'est pas parce qu'un texte a été adopté en commission que l'on dispose immédiatement du texte adopté. Il n'est souvent publié que quelques jours plus tard. Les autres assemblées législatives n'ont plus guère le temps d'engager la procédure.

Le régime proposé alourdit dès lors la procédure existante, en ce sens qu'elle ne peut être engagée qu'après l'adoption du texte en commission. Le délai dont on dispose pour engager la procédure est donc écourté. Le régime proposé risque en effet d'inciter l'assemblée à passer très vite au vote final après l'adoption du texte en question en commission.

D'autre part, le risque d'un tel «abus de droit» est moins grand que le risque de voir la procédure de règlement d'un conflit d'intérêts engagée prématurément. En effet, il est extrêmement rare qu'un texte soit adopté le même jour en commission et en séance plénière. Il serait cependant préférable d'éviter, autant que faire se peut, toute possibilité de tourner la procédure.

3. *Le fonctionnement interne des assemblées*

Un membre estime qu'il faudrait examiner, du point de vue légistique, l'article 4 de la proposition, qui se rapporte directement au fonctionnement de l'assemblée, lequel est régi par le règlement. Aux termes de la proposition, la procédure visant à régler les conflits d'intérêts ne peut être déclenchée qu'après la survenance du vote en commission.

Les propositions et les projets sont envoyés pour examen en commission. Les textes y sont votés. Ces matières sont réglées par les règlements des assemblées. La présente proposition entérine en quelque

toegepast. Voor alle belangrijke ontwerpen volgen de assemblees de normale procedure, dit wil zeggen onderzoek, stemming en verslag van de commissie. Men kan dit voorstel niet verwerpen door bepalingen van het reglement aan te voeren die nooit worden toegepast.

Een senator wijst erop dat in 1985 de Waalse wetgeving over de effectenstudies is goedgekeurd zonder schriftelijk verslag. Hoewel het ging om een belangrijke tekst, kon de procedure hier onmogelijk worden gestart.

Een lid verklaart dat de voorgestelde regeling niet sluitend is. Op de eerste plaats wordt het opstarten van de procedure tot regeling van een belangenconflict afhankelijk gemaakt van de behandeling van de betwiste tekst door een commissie. Uit het voorgaande blijkt afdoende dat de wetgevingsprocedure niet noodzakelijk een behandeling door de commissie veronderstelt. Anderzijds bevindt de wetgevingsprocedure zich reeds in haar eindfase wanneer een tekst in de commissie is goedgekeurd. Bovendien betekent de goedkeuring van een tekst in de commissie niet dat men ook meteen over de goedgekeurde tekst beschikt. Vaak verschijnt die tekst pas enkele dagen nadien. Er blijft de andere wetgevende vergaderingen dan nog nauwelijks tijd om de procedure op te starten.

De voorgestelde regeling bezwaart bijgevolg de bestaande procedure in die zin dat de procedure nog slechts kan worden opgestart na de goedkeuring van de tekst in de commissie. De termijn waarin de procedure kan worden opgestart, wordt bijgevolg ingekort. De voorgestelde regeling kan een assemblee als het ware uitnodigen om, na de goedkeuring in de commissie, snel over te gaan tot de eindstemming.

Anderzijds lijkt het risico op een dergelijk «rechtsmisbruik» kleiner dan de kans dat de procedure tot regeling van een belangenconflict voortijdig wordt opgestart. Het gebeurt immers hoogst zelden dat een tekst op dezelfde dag in de commissie én in plenaire vergadering wordt goedgekeurd. Toch ware het verkieslijk om de mogelijke omzeiling van de procedure zoveel mogelijk te vermijden.

3. *De interne werking van de assemblees*

Een lid meent dat men een wetgevingstechnisch onderzoek zou moeten wijden aan artikel 4 van het voorstel, dat rechtstreeks betrekking heeft op de werking van de assemblee, die bij reglement geregeld wordt. Volgens het voorstel kan de procedure voor de regeling van het belangenconflict pas in werking worden gesteld nadat de stemming in de commissie heeft plaatsgevonden.

De voorstellen en ontwerpen worden ter bespreking naar de commissie verzonden. Daar wordt over de teksten gestemd. Deze aangelegenheden worden geregeld door de reglementen van de assemblees.

sorte le règlement dans la législation. Il y a là un problème: comment peut-on entériner dans la loi un mode de procédure fixé ailleurs et susceptible de changer?

On ne peut pas, dans un texte légal, s'appuyer sur des procédures internes aux assemblées. Les assemblées ont la maîtrise totale de leur organisation. Les règlements des assemblées sont d'ailleurs parfois très différents. Ce n'est donc pas une bonne piste d'entrer dans la mécanique interne du fonctionnement des assemblées.

Un membre réplique que dans toute pratique parlementaire, une proposition est renvoyée en commission.

Un membre ajoute que l'article 54 de la Constitution, qui traite de la sonnette d'alarme, dispose qu'une motion motivée peut être introduite «après le dépôt du rapport et avant le vote final en séance». La Constitution elle-même s'imisce donc dans une certaine mesure dans l'exercice du pouvoir réglementaire des Chambres.

Un membre admet que l'article 54 de la Constitution comporte un précédent concernant la procédure de la sonnette d'alarme. Cet article utilise cependant les termes «après le dépôt du rapport», et non pas les termes «après la survenance du vote en commission».

*
* *

À la demande de la commission, le service des Affaires juridiques du Sénat a établi une note sur la question de savoir si l'application d'une règle légale peut se baser sur un concept défini dans les règlements d'assemblée. La note est publiée en annexe du présent rapport.

4. Point de vue de la commission

Suite aux observations susmentionnées, plusieurs amendements sont déposés.

a) M. Desmedt et M. Nothomb déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/3, amendement n° 2), stipulant qu'une assemblée peut demander après la survenance du vote en commission «et en tout état de cause» avant le vote en séance plénière que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation. Cet amendement vise l'hypothèse où un projet ou une proposition ne ferait pas l'objet d'un examen en commission et serait directement examiné en séance plénière. Dans ce cas, le vote d'une motion déclarant qu'il y a conflit d'intérêts reste possible et doit intervenir entre la clôture des débats et le vote en séance plénière.

Door dit voorstel wordt het reglement op een of andere manier in de wetgeving bekrachtigd. Dat levert een probleem op: hoe kan men in de wet een procedureregulering bekrachtigen die elders bepaald is en die voor wijziging vatbaar is?

Men kan zich in een wettekst niet baseren op procedures die assemblees intern toepassen. De assemblees zijn volledig meester over de wijze waarop ze zich organiseren. De reglementen van de assemblees zijn trouwens onderling vaak erg verschillend. Dit is geen goede wijze om de werking van de assemblees en de interne mechanismen daarvan te benaderen.

Een lid antwoordt dat in de parlementaire praktijk een voorstel altijd naar de commissie verzonden wordt.

Een lid voegt eraan toe dat volgens artikel 54 van de Grondwet, dat de alarmbelprocedure behandelt, een met redenen omklede motie kan worden ingediend «na de indiening van het verslag en vóór de eindstemming in openbare vergadering». De Grondwet bemoeit zich in bepaald opzicht dus zelf met de uitoefening van de bevoegdheid van de Kamers om hun eigen reglement te bepalen.

Een lid geeft toe dat artikel 54 van de Grondwet een precedent bevat met betrekking tot de alambelprocedure. Dit artikel gebruikt evenwel de bewoordingen «na de indiening van het verslag» en niet de bewoordingen «nadat is gestemd in de commissie».

*
* *

Op verzoek van de commissie heeft de dienst Juridische Zaken van de Senaat een nota opgesteld over de vraag of een wetsregel kan steunen op een begrip dat in het reglement van een assemblee omschreven wordt. Deze nota wordt bij het verslag gevoegd.

4. Standpunt van de commissie

Aansluitend op de bovenvermelde opmerkingen worden verschillende amendementen ingediend.

a) De heren Desmedt en Nothomb dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/3, amendement nr. 2) waarin bepaald wordt dat een assemblee kan vragen dat de procedure geschorst wordt met het oog op overleg, nadat de stemming in de commissie heeft plaatsgevonden en «in ieder geval» vóór de stemming in de plenaire vergadering. Dit amendement beoogt het geval waarin een ontwerp of een voorstel niet in de commissie behandeld zou worden en rechtstreeks in de plenaire vergadering besproken wordt. In die omstandigheid blijft het mogelijk te stemmen over een motie waarin verklaard wordt dat er een belangenconflict is: de stemming moet plaatsvinden tussen de sluiting van de debatten en de stemming in de plenaire vergadering.

b) Un membre trouve important que la procédure de règlement d'un conflit d'intérêts ne puisse plus être engagée prématurément. Cela constitue un effort légitime, qui ne doit toutefois pas engendrer des abus.

C'est pourquoi le membre propose le régime suivant. Une assemblée législative peut engager la procédure de règlement d'un conflit d'intérêts dès le dépôt du texte en question. La procédure législative n'est cependant pas suspendue immédiatement; elle n'est suspendue qu'à partir du moment de l'adoption du texte en commission. À ce moment-là commence à courir un délai de quinze jours par exemple, au cours duquel l'assemblée qui a engagé la procédure visant à régler le conflit d'intérêts peut affirmer qu'elle s'estime gravement lésée par le texte adopté en commission. En cas de confirmation, l'on engage la procédure visant à régler le conflit d'intérêts proprement dit. Si l'existence d'aucun préjudice grave n'est confirmé, la procédure législative peut suivre son cours au bout de trente jours et le texte pourra être adopté par l'assemblée plénière.

M. Desmedt et consorts déposent des amendements (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendements n°s 6 et 8). Aux termes de ces amendements, la suspension de la procédure législative ne prend cours qu'après le dépôt du rapport (et non plus le vote en commission) et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Le dépositaire principal des amendements déclare que la solution proposée consiste à n'autoriser le déclenchement d'un conflit d'intérêts qu'après le dépôt du rapport. Cette solution offre l'avantage de la dénonciation d'un conflit d'intérêts qu'après avoir pris connaissance non seulement du vote, mais aussi de sa motivation. D'autre part, ladite solution reprend la terminologie utilisée à l'article 54 de la Constitution. Or, la nature des conflits en cause, tant dans la procédure de la «sonnette d'alarme» que dans celle du règlement des conflits d'intérêts est identique.

Un membre se demande à quel moment la suspension de la procédure prend cours dans l'hypothèse où il n'y a pas de dépôt du rapport. Aux termes du texte proposé, en pareil cas la suspension prendrait cours en tout état de cause avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition. Il serait préférable de stipuler que dans ce cas-là la suspension prend cours en tout état de cause lors de l'inscription du projet ou de la proposition en séance plénière.

Un membre s'étonne de la rédaction de l'amendement n° 8. Cet amendement traite des conflits d'intérêts soulevés par l'Assemblée réunie. Il est stipulé que la procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Il suffirait assurément de stipuler que la procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par l'Assemblée réunie à

b) Een lid acht het nuttig dat de procedure tot regeling van een belangenconflict niet langer voortijdig kan worden opgestart. Dat is een legitiem streven, dat evenwel niet tot misbruiken mag leiden.

Om die reden stelt het lid de volgende regeling voor. Een wetgevende vergadering kan de procedure tot regeling van een belangenconflict opstarten zodra een tekst is ingediend. De wetgevende procedure wordt evenwel niet meteen geschorst doch pas op het ogenblik dat de commissie de tekst heeft goedgekeurd. Op dat ogenblik neemt een termijn van — bijvoorbeeld — vijftien dagen een aanvang, waarin de assemblee die de procedure tot regeling van het belangenconflict heeft opgestart, kan bevestigen dat de in commissie goedgekeurde tekst haar ernstig benadeelt. In geval van bevestiging wordt de eigenlijke procedure tot regeling van het belangenconflict opgestart. Indien de ernstige benadeling echter niet wordt bevestigd, kan de wetgevingsprocedure na dertig dagen worden voortgezet en kan de tekst door de plenaire vergadering worden goedgekeurd.

De heer Desmedt c.s. dient amendementen in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendementen nr. 6 en 8). Krachtens deze amendementen neemt de schorsing eerst een aanvang na de indiening van het verslag (en niet meer na de stemming in de commissie) en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

De hoofdindieners van de amendementen verklaart dat de voorgestelde oplossing erop neerkomt dat het belangenconflict pas in werking mag worden gesteld na de indiening van het verslag. Deze oplossing biedt het voordeel dat het belangenconflict pas aanhangig wordt gemaakt nadat niet alleen de stemming maar ook de motivering bekend geworden is. Anderzijds gebruikt deze oplossing dezelfde bewoordingen als in artikel 54 van de Grondwet. Het gaat in de «alarmprocedure» immers om hetzelfde soort conflicten als in de regeling van belangenconflicten.

Een lid vraagt zich af op welk ogenblik de schorsing van de procedure ingaat wanneer er geen verslag wordt ingediend. Volgens de voorgestelde tekst zou de schorsing in dat geval hoe dan ook een aanvang nemen vóór de eindstemming over het ontwerp of het voorstel in de plenaire vergadering. Het zou beter zijn te bepalen dat de schorsing in dat geval hoe dan ook aanvangt wanneer het ontwerp of het voorstel op de agenda van de plenaire vergadering geplaatst wordt.

Een lid verbaast zich over de redactie van amendement nr. 8. Dit amendement behandelt de belangenconflicten die door de Verenigde Vergadering worden opgeworpen. Er wordt bepaald dat de procedure slechts eenmaal kan worden ingesteld ten aanzien van een zelfde ontwerp of een zelfde voorstel. Het zou beslist voldoende zijn te bepalen dat de procedure door de Verenigde Vergadering slechts eenmaal toe-

l'égard d'un même projet ou d'une même proposition.

Un membre objecte que les amendements n^{os} 6 et 8 doivent encore être affinés. Pourquoi la procédure doit-elle être suspendue pendant 60 jours lorsque la commission a modifié ultérieurement le texte qui a soulevé le conflit d'intérêts? Il se pourrait fort bien que cette modification réponde aux objections de l'assemblée et que le conflit d'intérêts perde dès lors sa raison d'être.

C'est pourquoi l'on propose de prévoir que quand le texte contre lequel le conflit d'intérêts a été soulevé est amendé après que ce conflit a été soulevé, l'assemblée doit, après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière, confirmer qu'elle estime toujours être gravement lésée par le texte en question. La procédure est suspendue jusqu'à ce que l'assemblée se prononce, mais pour une durée qui ne peut pas dépasser 15 jours.

M. Caluwé et consorts déposent des amendements dans le sens qui vient d'être indiqué (doc. Sénat n^o 1-1006/4, amendements n^{os} 10 et 11), qui sont des sous-amendements aux amendements n^{os} 6 et 8.

Un membre estime que le texte proposé à l'amendement n^o 10 laisse subsister une certaine équivoque. Aux termes de cet amendement, quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été soulevé, a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, l'assemblée doit confirmer qu'il estime toujours être gravement lésé. Or, le texte à l'encontre duquel le conflit a été soulevé, est soit un projet ou une proposition, soit un amendement. Il s'ensuit que si le conflit a été soulevé à l'encontre d'un amendement, l'assemblée ne devrait confirmer que dans l'hypothèse où l'amendement même aurait été amendé après la dénonciation du conflit. Cela reviendrait à une lecture trop restrictive du texte. En fait, il suffit que le projet ou la proposition a été amendé. Il faudrait éclaircir le texte à ce sujet.

c) La commission opte finalement pour la formulation proposée dans l'amendement n^o 12 de M. Desmedt et consorts (doc. Sénat, n^o 1-1006/5). Aux termes de cet amendement, la suspension de la procédure législative ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition. Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été soulevé, a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, la Chambre législative ou le Conseil doit confirmer après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition qu'il estime toujours être gravement lésé. La procédure est suspendue jusqu'à ce que la Chambre législative ou le Conseil se prononce et au maximum pendant quinze jours. Dans

gepast kan worden ten aanzien van een zelfde ontwerp of een zelfde voorstel.

Een lid werpt op dat de amendement nrs. 6 en 8 een verdere verfijning behoeven. Waarom moet de procedure immers gedurende zestig dagen geschorst blijven indien de commissie de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen werd, naderhand heeft gewijzigd? Die wijziging zou wel eens aan de bezwaren van de assemblee kunnen tegemoetkomen zodat de bestaansreden van het belangenconflict verval.

Om die reden wordt het volgende voorgesteld. Indien de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict wordt geamendeerd, moet de assemblee na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering bevestigen of zij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst totdat de assemblee zich uitsprekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

De heer Caluwé c.s. dient hiertoe amendementen in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendementen nrs. 10 en 11) die subamendementen op de amendementen nrs. 6 en 8 zijn.

Een lid meent dat de in amendement nr. 10 voorgestelde tekst nog een zekere dubbelzinnigheid laat bestaan. Dit amendement bepaalt dat wanneer de tekst waarover het belangenconflict is opgeworpen, geamendeerd wordt na de aanhangigmaking van het conflict, de assemblee moet bevestigen dat ze nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, is altijd een ontwerp, een voorstel of een amendement. Dat betekent dat wanneer het conflict is opgeworpen met betrekking tot een amendement, de assemblee alleen moet bevestigen als het amendement zelf geamendeerd is na de aanhangigmaking van het conflict. Dat is een te restrictieve interpretatie van de tekst. Het is in feite voldoende dat het ontwerp of het voorstel geamendeerd is. Op dit punt moet de tekst dus verduidelijkt worden.

c) De commissie kiest uiteindelijk voor de formulering van amendement nr. 12 van de heer Desmedt c.s. (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5). Krachtens dit amendement neemt de schorsing van de wetgevingsprocedure eerst een aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel. Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd is, moet de Wetgevende Kamer of de Raad, na de indiening van het verslag en, in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat hij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst tot de Wetgevende Kamer of de Raad zich uitsprekt en dit gedurende ten

ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où la Chambre législative ou le Conseil confirme être gravement lésé.

Un membre fait remarquer que la solution proposée n'empêche pas qu'une assemblée adopte des amendements en séance plénière sans que les autres assemblées puissent dénoncer un conflit d'intérêts.

Un membre répond que cette objection vaut déjà à l'heure actuelle, y compris pour la procédure de la sonnette d'alarme.

Un autre membre ajoute que l'on ne pourra jamais parer à toutes hypothèses, ce qui n'empêche que la présente proposition réalise une nette amélioration par rapport à la procédure actuelle.

La commission adopte l'amendement n° 12 à l'unanimité.

B. La limitation de la possibilité d'utiliser la procédure

1. Énoncé du problème

Aux termes de la proposition de loi spéciale, la procédure de règlement des conflits d'intérêts ne pourrait être utilisée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition.

Un membre indique qu'il est possible qu'un projet ou une proposition, suite aux amendements, acquière un caractère différent. La question est de savoir si, dans ce cas, on ne pourra pas quand même soulever une seconde fois un conflit d'intérêts à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Quand un texte à propos duquel une procédure de conflits d'intérêts a été appliquée, est profondément modifié, il faut pouvoir déclencher une seconde fois la procédure de règlement de conflits d'intérêts.

Un autre membre partage ces inquiétudes. Lorsqu'un texte auquel la procédure de règlement des conflits d'intérêts a déjà été appliquée, est amendé postérieurement à la clôture de la procédure, l'ensemble du texte doit pouvoir faire l'objet d'une nouvelle procédure de règlement des conflits d'intérêts. Dans le même ordre d'idées, un conflit d'intérêts ne pourra plus être invoqué à propos d'un amendement qu'au stade de la séance plénière, et pour autant qu'il ait été adopté. Il faut donc, soit améliorer le texte de la proposition de loi spéciale sur ce point, soit être bien clair dans les travaux préparatoires.

Un sénateur estime que l'article 3 proposé vise à empêcher qu'une seconde procédure de règlement des conflits d'intérêts soit utilisée à l'encontre d'un même

hoogste vijftien dagen. In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg een aanvang de dag waarop de Wetgevende Kamer of de Raad bevestigt ernstig benadeeld te worden.

Een lid merkt op dat de voorgestelde oplossing niet verhindert dat een assemblee in de plenaire vergadering amendementen aanneemt zonder dat de andere assemblees een belangenconflict kunnen opwerpen.

Een ander lid antwoordt dat dit bezwaar nu reeds geldt, ook bij de alarmbelprocedure.

Een ander lid voegt eraan toe dat men nooit alle hypothesen kan ondervangen, wat niet wegneemt dat dit voorstel reeds een aanzienlijke verbetering is ten opzichte van de huidige procedure.

De commissie neemt amendement nr. 12 eenparig aan.

B. De beperking van de mogelijkheid om de procedure aan te wenden

1. Formulering van het probleem

Krachtens het voorstel van bijzondere wet kan de procedure voor de regeling van belangenconflicten slechts eenmaal worden toegepast door een zelfde assemblee ten aanzien van een zelfde ontwerp of een zelfde voorstel.

Een lid merkt op dat het mogelijk is dat een ontwerp of een voorstel ten gevolge van de amendementen een andere strekking krijgt. De vraag rijst of men in dat geval niet een tweede maal een belangenconflict kan opwerpen over een zelfde ontwerp of een zelfde voorstel. Wanneer een tekst waarop de procedure voor de regeling van belangenconflicten toegepast is, grondig gewijzigd is ten gevolge van de commissiebesprekingen, moet het mogelijk zijn de procedure voor de regeling van belangenconflicten een tweede maal in werking te stellen.

Een ander lid deelt deze bezorgdheid. Wanneer een tekst waarop de procedure voor de regeling van belangenconflicten reeds toegepast is, na de sluiting van de procedure gewijzigd wordt, moet het mogelijk zijn de gehele tekst aan een nieuwe procedure voor regeling van belangenconflicten te onderwerpen. In dit verband kan een belangenconflict over een amendement nog alleen opgeworpen worden wanneer het het stadium van de plenaire vergadering bereikt heeft, en indien het aangenomen is. Men moet dus ofwel de tekst van het voorstel van bijzondere wet op dit punt verbeteren, ofwel duidelijkheid brengen in de parlementaire voorbereiding van de wet.

Een senator meent dat het voorgestelde artikel 3 wil verhinderen dat de procedure voor de regeling van belangenconflicten gebruikt wordt ten aanzien van

texte. Une fois le texte est amendé, il ne s'agit plus du même texte. Il s'ensuit qu'une seconde procédure de règlement des conflits d'intérêts peut être utilisée à l'encontre d'un texte amendé.

L'auteur de la proposition de loi spéciale se rallie à cette interprétation. Il renvoie aux développements de la proposition où il est stipulé que l'amendement du texte permettrait la réintroduction d'un conflit d'intérêts à l'encontre des modifications intervenues. On peut éventuellement le préciser dans le texte même de la proposition.

2. Point de vue de la commission

a) MM. Desmedt et Nothomb déposent des amendements (doc. Sénat, n° 1-1006/3, amendements n°s 3 et 4). Il est précisé par ces amendements qu'un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements.

b) L'amendement n° 5 de MM. Desmedt et Nothomb (doc. Sénat, n° 1-1006/4) précise que la procédure de conflit d'intérêts ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition par une même assemblée.

Un dépositaire de l'amendement déclare que l'amendement a pour but de préciser que la limitation de la mise en œuvre de la procédure de conflit d'intérêts n'a pour objectif que d'éviter les utilisations abusives du mécanisme. Il ne serait pas opportun d'empêcher l'action jointe ou non concomitante de plusieurs assemblées à l'encontre d'un même texte.

c) Ces deux éléments sont repris dans l'amendement n° 12 de M. Desmedt et consorts (doc. Sénat, n° 1-1006/5), qui est adopté à l'unanimité.

Un membre se demande pourquoi le texte proposé distingue les assemblées et l'assemblée réunie. En fait les procédures proposées sont identiques.

Un membre explique que la distinction se justifie du fait que l'Assemblée réunie ne peut demander la suspension de la procédure qu'à la majorité des voix de chacun de ses groupes linguistiques.

À l'avis d'un membre, le problème de la confirmation paraît essentiel. Il s'interroge sur la portée de la disposition stipulant que si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé, est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements.

Un membre explique que c'est le seul moyen d'éviter que l'on soulève plusieurs fois un conflit d'intérêts à l'égard d'un même texte.

een zelfde tekst. Zodra de tekst geamendeerd is, is het niet meer dezelfde tekst. Hieruit volgt dat een tweede procedure voor de regeling van het belangenconflict toegepast kan worden op een geamendeerde tekst.

De indiener van het voorstel van bijzondere wet sluit zich aan bij deze interpretatie. Hij verwijst naar de toelichting bij het voorstel waarin vermeld wordt dat het na amendering van de tekst mogelijk is opnieuw een procedure in te stellen tegen de wijzigingen die aangebracht zijn. Men kan dit eventueel vermelden is de tekst zelf van het voorstel.

2. Standpunt van de commissie

a) De heren Desmedt en Nothomb dienen amendementen in (Stuk Senaat, nr. 1-1006-3, amendement nr. 3 et 4). Deze amendementen vermelden duidelijk dat een nieuw belangenconflict slechts opgeworpen kan worden tegen het amendement of de amendementen.

b) Amendement nr. 5 van de heren Desmedt en Nothomb (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4) bepaalt dat de procedure voor de regeling van het belangenconflict slechts eenmaal toegespast kan worden op een zelfde ontwerp of een zelfde voorstel.

Een van de indieners verklaart dat het amendement duidelijk wil stellen dat de beperking in het gebruik van de procedure voor de regeling van het belangenconflict er slechts op gericht is te voorkomen dat het mechanisme misbruikt wordt. Het zou niet opportuun zijn te verhinderen dat verschillende assemblees samen of apart optreden tegen een zelfde tekst.

c) Deze twee elementen worden opgenomen in amendement nr. 12 van de heer Desmedt c.s. (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5) dat eenparig aangenomen wordt.

Een lid vraagt zich af waarom de voorgestelde tekst een onderscheid maakt tussen de assemblees en de Verenigde Vergadering. In feite zijn de voorgestelde procedures identiek.

Een lid verklaart dat het onderscheid gegrond is op het feit dat de Verenigde Vergadering de schorsing slechts kan vragen met een meerderheid van stemmen van elk van de taalgroepen.

Volgens een lid is het probleem van de bevestiging zeer belangrijk. Hij heeft vragen bij de draagwijdte van de bepaling volgens welke bij amendering van het voorstel of het ontwerp waartegen een belangenconflict opgeworpen is, een nieuw belangenconflict alleen maar ingesteld kan worden tegen het amendement of de amendementen.

Een lid verklaart dat dit het enige middel is om te vermijden dat er herhaalde malen een belangenconflict opgeworpen wordt tegen een zelfde tekst.

Un membre s'interroge sur la cohérence du régime proposé. Supposons le cas où une assemblée confirme qu'elle s'estime toujours gravement lésée par un texte amendé. Quel sens a encore en l'espèce la disposition selon laquelle un nouveau conflit d'intérêts ne peut plus être invoqué qu'à l'encontre du ou des amendements?

Un membre déclare que cette disposition concerne principalement les conflits d'intérêts invoqués à l'encontre des projets ou propositions de loi. Supposons qu'une assemblée législative déclenche une procédure visant à régler un conflit d'intérêts à l'encontre d'un texte dont la Chambre des représentants est saisie. Le texte est ensuite transmis au Sénat. La même assemblée législative peut-elle à nouveau engager une procédure visant à régler un conflit d'intérêts à l'encontre du même texte? Cette possibilité, qui existe sous l'empire de la législation existante, n'existe plus dans le régime proposé. Selon celui-ci, la procédure ne pourra être utilisée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même texte. Cette règle ne souffrira qu'une seule exception. Si le Sénat amende le texte, il peut engager une nouvelle procédure.

Un membre ajoute qu'une nouvelle procédure peut également être engagée à l'encontre d'un amendement déposé après l'adoption du rapport en commission.

Un membre demande que les points qui viennent d'être évoqués soient précisés dans le texte proposé.

d) Un membre fait remarquer que l'article 6 proposé concernant les conflits d'intérêts entre gouvernements stipule que la procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. En ce qui concerne les actes des gouvernements, les termes «projet» et «proposition» ne peuvent être utilisés.

M. Nothomb dépose un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/2, amendement n° 1), aux termes duquel la procédure de conflits d'intérêts entre gouvernements ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'une même décision ou d'un même projet de décision. Cet amendement est adopté à l'unanimité.

C. La Commission communautaire française

Un membre fait remarquer que suite à la modification de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles en 1993, la Commission communautaire française n'avait pas encore obtenu la compétence décrétalement. L'article 138 de la Constitution investit la Commission communautaire française d'un pouvoir décretalement tant pour marquer son accord sur le transfert en sa faveur de compétences communautaires, que pour exercer pleinement les compétences ainsi trans-

Een lid stelt zich vragen bij de samenhang van de voorgestelde regeling. Veronderstel dat een assemblee bevestigt dat zij nog steeds van oordeel is dat zij ernstig wordt benadeeld door een geamendeerde tekst. Wat is dan nog de zin van de bepaling die stelt dat een nieuw belangenconflict alleen maar kan worden opgeworpen over het amendement of de amendementen?

Een lid verklaart dat die bepaling voornamelijk betrekking heeft op belangenconflicten die worden ingeroepen tegen wetsontwerpen of wetsvoorstellen. Veronderstel dat een wetgevende vergadering een procedure tot regeling van een belangenconflict opstart tegen een tekst die aanhangig is bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. Nadien wordt de tekst overgemaakt aan de Senaat. Kan dezelfde wetgevende vergadering een nieuwe procedure tot regeling van een belangenconflict opstarten over dezelfde tekst? Volgens de bestaande wetgeving wel, volgens de voorgestelde regeling niet. De procedure kan voortaan dus slechts eenmaal worden toegepast door een zelfde assemblee ten aanzien van een zelfde tekst. Op deze regel bestaat slechts één uitzondering. Indien de tekst in de Senaat wordt geamendeerd, kan door dezelfde assemblee een nieuwe procedure worden opgestart.

Een lid voegt hieraan toe dat een nieuwe procedure ook kan worden opgestart tegen een amendement dat is ingediend na de goedkeuring van het verslag van de commissie.

Een lid vraagt dat deze verduidelijkingen in de voorgestelde tekst zouden worden opgenomen.

d) Een lid merkt op dat het voorgestelde artikel 6 over de belangenconflicten tussen regeringen bepaalt dat de procedure slechts éénmaal kan worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Wanneer het om handelingen van regeringen gaat kunnen de termen «ontwerp» en «voorstel» niet worden gebruikt.

De heer Nothomb dient een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/2, amendement nr. 1) waarin bepaald wordt dat deze procedure slechts eenmaal kan worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde beslissing of eenzelfde ontwerpbeslissing. Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

C. De Franse Gemeenschapscommissie

Een lid merkt op dat toen de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen in 1993 gewijzigd werd, de Franse Gemeenschapscommissie nog geen decreetgevende bevoegdheid bezat. Artikel 138 van de Grondwet verleent de Franse Gemeenschapscommissie decreetgevende bevoegdheid zowel om in te stemmen met de overdracht in haar voordeel van gemeenschapsbevoegdheden als om vervolgens ten volle de aldus overgedragen bevoegdheden uit te oefenen.

férées. Depuis lors cette innovation a été concrétisée. Il s'ensuit que la Commission communautaire française fonctionne comme entité fédérée et qu'elle doit pouvoir jouer son rôle dans la procédure du règlement des conflits d'intérêts. À cet égard, on pourrait se référer à la loi spéciale réglant la responsabilité pénale des membres des gouvernements de communauté ou de région, qui s'applique également aux membres du Collège de la Commission communautaire française «lorsqu'il a été fait application de l'article 138 de la Constitution».

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/5, amendement n° 12). Aux termes de cet amendement, l'assemblée de la Commission communautaire française est considérée comme un conseil lorsqu'il a été fait application de l'article 138 de la Constitution. Il s'ensuit que l'assemblée détient le pouvoir de soulever un conflit d'intérêts. En sens inverse, les autres Chambres législatives et conseils peuvent dénoncer un conflit d'intérêts à l'encontre d'un projet ou d'une proposition déposé devant l'assemblée de la Commission communautaire française.

La formule «lorsqu'il a été fait application de l'article 138 de la Constitution» est calquée sur celle utilisée dans la loi exécutant l'article 125 de la Constitution relative à la responsabilité pénale des ministres.

L'amendement n° 12 est adopté à l'unanimité.

D. Autres observations

1. *Le Sénat est juge et partie*

Un membre est d'avis qu'une partie du problème qui s'est posé lors du conflit d'intérêts concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, découlait du fait que le Sénat était à la fois juge et partie. D'une part, le projet avait été introduit au Sénat et devait y être examiné, et, d'autre part, le Sénat devait rendre un avis sur la manière dont le conflit devait être réglé. Lorsque sont en cause des projets introduits devant d'autres assemblées parlementaires, il est plus facile pour le Sénat de formuler un avis, même si l'examen de la proposition ou du projet n'a pas encore commencé en tant que tel devant l'assemblée parlementaire en question.

Un membre se réfère à l'actuel article 32, § 1^{er}, quatrième alinéa, de la loi du 9 août 1980 de réformes institutionnelles. Aux termes de cette disposition, le Sénat ne rend pas un avis motivé au Comité de concertation lorsque la procédure visant à régler le conflit d'intérêts est mise en œuvre par une Chambre législative. L'on pourrait prévoir que, lorsque la procédure est mise en œuvre à l'encontre du Sénat lui-même, le Sénat ne rend pas non plus un avis motivé.

nen. Sindsdien nam die vernieuwing een concrete vorm aan. Het gevolg is dat de Franse Gemeenschapscommissie functioneert als een deelgebiedorgaan en dat zij haar rol moet kunnen spelen in de procedure tot regeling van belangenconflicten. In dit verband zou men kunnen verwijzen naar de bijzondere wet tot regeling van de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van leden van een gemeenschaps- of gewestregering die eveneens van toepassing is op de leden van het college van de Franse Gemeenschapscommissie «wanneer artikel 138 van de Grondwet is toegepast».

De heer Desmedt c.s. dient een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 12). In dit amendement wordt de vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie beschouwd als een raad wanneer artikel 138 van de Grondwet is toegepast. Hieruit volgt dat de vergadering bevoegd is om een belangenconflict uit te lokken. Omgekeerd kunnen de andere wetgevende kamers en de raden een belangenconflict invoeren bij een ontwerp of voorstel dat wordt ingediend in de vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie.

De zinsnede «wanneer artikel 138 van de Grondwet is toegepast» is geënt op die welke gebruikt wordt in de wet ter uitvoering van artikel 125 van de Grondwet betreffende de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van ministers.

Amendement nr. 12 wordt eenparig aangenomen.

D. Andere opmerkingen

1. *De Senaat is rechter in eigen zaak*

Een lid is van mening dat het probleem dat is gerezen bij het belangenconflict over het gebruik der talen in gerechtszaken, ten dele voortvloeit uit het feit dat de Senaat rechter in eigen zaak was. Enerzijds was het ontwerp ingediend in de Senaat, die het ook moest behandelen en anderzijds moest de Senaat een advies geven over de manier waarop het conflict diende te worden geregeld. Wanneer het gaat om ontwerpen die zijn ingediend in andere parlementaire assemblees, is het voor de Senaat gemakkelijker een advies uit te brengen, zelfs indien met de behandeling van het voorstel of ontwerp nog niet is begonnen in de betrokken parlementaire assemblee.

Een lid verwijst naar het huidige artikel 32, § 1, vierde lid, van de wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Volgens die bepaling brengt de Senaat geen gemotiveerd advies uit aan het overlegcomité wanneer de procedure tot regeling van het belangenconflict door een Wetgevende Kamer is ingeleid. Men zou kunnen bepalen dat wanneer de procedure tegen de Senaat wordt ingeleid, de Senaat geen gemotiveerd advies uitbrengt.

Quoiqu'il en soit, le rôle consultatif qui incombe au Sénat, constitue un argument supplémentaire à l'appui de la thèse selon laquelle la procédure visant à régler les conflits d'intérêts ne devrait être entamée qu'après la discussion du fond du texte contesté.

2. *Les conflits d'intérêts mixtes*

Un membre fait remarquer que la présente proposition ne met pas un terme au problème des conflits d'intérêts mixtes. Il s'est avéré qu'un conflit d'intérêts comporte bien souvent aussi un conflit de compétence. Tant le conflit d'intérêts concernant le projet de loi réglant l'emploi des langues sur les cartes d'identité (doc. Sénat, n° 1-517/7) que celui concernant la proposition de décret sur la répression et l'épuration (doc. Sénat, n° 1-923/1) étaient greffés, au moins en partie, sur un conflit de compétence.

On pourrait en effet distinguer trois types de conflit d'intérêts: les conflits d'intérêts à l'état pur, les conflits d'intérêts coucourant avec un conflit de compétence et les conflits d'intérêts dissimulant un conflit de compétence.

Avant de modifier la procédure visant à régler les conflits d'intérêts, il faudrait élaborer une procédure séparant les conflits d'intérêts à l'état pur des autres conflits. On pourrait songer à soumettre les conflits d'intérêts à un arbitrage préalable. Il faut cependant reconnaître que l'on aura de la difficulté à trouver une instance apte à trancher pareilles questions.

Un membre réplique que la présente proposition ne vise pas à remédier au problème des conflits d'intérêts mixtes. La proposition vise à éviter que les conflits d'intérêts sont soulevés très tôt dans le cours de la procédure législative. En deuxième lieu, il est proposé que la procédure de conflits d'intérêts ne puisse être utilisée qu'une seule fois à l'encontre d'un même texte. La proposition reste dès lors neutre par rapport au mélange de conflits d'intérêts et conflits de compétence.

La loi ordinaire du 9 août 1980 prévoit néanmoins que si le conflit d'intérêts n'est pas exempt d'un conflit de compétence, la procédure visant à régler le conflit d'intérêts est définitivement clôturée.

En d'autres termes, si un différend concerne — même que partiellement — un conflit de compétence, il ne peut être réglé par la procédure permettant de régler les conflits d'intérêts. En cas de concours d'un conflit de compétence et d'un conflit d'intérêts, l'on ne peut appliquer la procédure de règlement des conflits d'intérêts, même si l'on démontre que le contenu de la norme contestée porte gravement atteinte aux intérêts d'un pouvoir public. Le constituant et le législateur donnent dès lors la priorité au règlement du conflit de compétence.

Wat er ook van zij, de adviserende rol van de Senaat is een bijkomend argument ter staving van de stelling volgens welke de procedure tot regeling van de belangenconflicten slechts mag worden ingeleid na de bespreking van de inhoud van de betwiste tekst.

2. *De gemengde belangenconflicten*

Een lid merkt op dat dit voorstel geen oplossing biedt voor het probleem van de gemengde belangenconflicten. Het is gebleken dat een belangenconflict dikwijls ook een bevoegdheidsconflict is. Zowel het belangenconflict over het wetsontwerp tot regeling van het taalgebruik op de identiteitskaarten (Stuk Senaat, nr. 1-517/1) als het belangenconflict over het voorstel van decreet betreffende de repressie en epuratie (Stuk Senaat, nr. 1-923/1) berusten ten minste ten dele op een bevoegdheidsconflict.

Men zou immers drie soorten belangenconflicten kunnen onderscheiden: de zuivere belangenconflicten, de belangenconflicten die samenvallen met een bevoegdheidsconflict en de belangenconflicten die een bevoegdheidsconflict verbergen.

Alvorens de procedure tot regeling van belangenconflicten te wijzigen zou een procedure moeten worden uitgewerkt om zuivere belangenconflicten te scheiden van de andere conflicten. Men zou kunnen overwegen de belangenconflicten aan voorafgaande arbitrage te onderwerpen. Men moet evenwel erkennen dat het moeilijk zal zijn om een instantie te vinden die geschikt is om een uitspraak te doen over dergelijke problemen.

Een lid antwoordt dat dit voorstel niet tot doel heeft het probleem van de gemengde belangenconflicten te verhelpen. Het voorstel strekt ertoe te voorkomen dat belangenconflicten zeer vroeg in de wetgevingsprocedure worden uitgelokt. In tweede instantie wordt voorgesteld dat de procedure tot regeling van belangenconflicten slechts eenmaal voor eenzelfde tekst kan worden toegepast. In het voorstel wordt dus geen standpunt ingenomen over de vermenging van belangenconflicten en bevoegdheidsconflicten.

De gewone wet van 9 augustus 1980 bepaalt niettemin dat indien het belangenconflict niet vrij is van een bevoegdheidsconflict, de procedure tot regeling van het belangenconflict definitief afgesloten wordt.

Met andere woorden, indien een geschil zelfs maar gedeeltelijk betrekking heeft op een bevoegdheidsconflict, kan het niet geregeld worden door middel van de procedure tot regeling van belangenconflicten. In geval van samenloop tussen een belangen- en een bevoegdheidsconflict kant men de procedure tot regeling van belangenconflicten niet toepassen, zelfs indien aangetoond wordt dat de inhoud van de betwiste norm de belangen van een bepaald gezagsniveau ernstig benadeelt. De grondwetgever en de wetgever geven dan voorrang aan de regeling van het bevoegdheidsconflict.

Un autre membre déclare que l'objectif de la proposition n'est pas de remédier aux conflits d'intérêts mixtes. En outre, on sait facilement trancher les conflits mixtes à l'aide de la loi du 9 août 1980, comme le Sénat l'a démontré à deux reprises.

3. *Échange d'information*

Un membre se demande comment les assemblées s'informent des travaux parlementaires effectués dans les autres assemblées. On ne peut pas s'en remettre aux parlementaires pour prendre connaissance au hasard des circonstances de telle ou telle proposition dans telle assemblée, et estimer qu'il pourrait y avoir un conflit d'intérêts. Ne faudrait-il pas imaginer une instance qui centralise l'information ?

Un membre estime que l'orateur précédant à objectivement raison. Il n'y a pas de communication officielle des textes, en particulier au cours du processus parlementaire. Le Parlement fédéral ne sait pas ce qui se passe dans les parlements wallon ou flamand. Ce n'est que par le truchement des partis ou de la presse qu'on apprend qu'il se passe des choses.

Un membre suggère que l'on introduise des formes d'information entre les assemblées concernant des textes susceptibles de provoquer un conflit d'intérêts. On pourrait stipuler que ces textes doivent être communiqués aux autres assemblées. Les assemblées disposeraient d'un délai de trente jours, soit pour entamer une procédure visant à régler les conflits d'intérêts, soit pour entamer une procédure visant à prévenir un conflit de compétence.

Un membre trouve peu réaliste l'idée que les textes adoptés en commission ne puissent être votés en séance plénière qu'après trente jours. Une telle proposition paraît incompatible avec l'urgence propre aux travaux parlementaires.

Un membre ajoute que pareille procédure n'aurait qu'une valeur théorique. En effet les documents parlementaires sont disponibles à tous. Une procédure d'information paraît dès lors superflue. En outre, la question à savoir si un texte se prête à léser les intérêts d'une autre assemblée est sujette à une appréciation subjective.

Un autre membre fait remarquer que le problème évoqué s'avère résolu, au moins en partie, par les sénateurs de communauté. Formellement, les sénateurs de communauté sont là pour répercuter les inquiétudes des conseils.

Een ander lid verklaart dat het voorstel niet tot doel heeft de gemengde belangenconflicten op te lossen. Men kan de gemengde conflicten bovendien gemakkelijk beslechten met behulp van de wet van 9 augustus 1980, zoals de Senaat twee maal heeft aangetoond.

3. *Uitwisseling van informatie*

Een lid vraagt zich af hoe de assemblees geïnformeerd worden over de parlementaire werkzaamheden van de andere assemblees. Men kan zich niet verlaten op de parlementsleden om per toeval de details te vernemen van een of ander voorstel in deze of gene assemblee en tot het besluit komen dat het om een belangenconflict zou kunnen gaan. Zou men geen instantie moeten uitdenken om de informatie te centraliseren ?

Een lid is van oordeel dat de voorgaande spreker objectief gezien gelijk heeft. De teksten worden officieel niet medegedeeld, vooral niet in de loop van het wetgevingsproces. Het federale Parlement weet niet wat er zich in het Waalse of het Vlaamse parlement afspeelt. Het is slechts door bemiddeling van de partijen of van de pers dat men verneemt welke zaken daar aan de orde zijn.

Een lid stelt voor dat men informatieverkeer tussen de assemblees organiseert over teksten die belangenconflicten kunnen teweegbrengen. Men zou kunnen bepalen dat deze teksten aan de andere assemblees medegedeeld moeten worden. De assemblees beschikken over een termijn van dertig dagen, hetzij om een procedure tot regeling van een belangenconflict in werking te stellen, hetzij om een procedure tot regeling van een bevoegdheidsconflict in werking te stellen.

Een lid acht het weinig realistisch dat in de plenaire vergadering pas na dertig dagen gestemd zou mogen worden over de in de commissie aangenomen teksten. Een dergelijk voorstel is moeilijk te verzoenen met de spoedeisende aard van de parlementaire werkzaamheden.

Een lid voegt eraan toe dat een dergelijke procedure slechts een theoretische waarde zou hebben. De parlementaire stukken zijn immers voor iedereen toegankelijk. Een informatieprocedure lijkt dan ook overbodig. Bovendien kan de vraag of een tekst de belangen van een andere assemblee kan benadelen, alleen maar subjectief beantwoord worden.

Een ander lid merkt op dat het aangehaalde probleem een oplossing heeft gekregen, tenminste gedeeltelijk, door de gemeenschapssenatoren. De aanwezigheid van de gemeenschapssenatoren is uitdrukkelijk bedoeld om de verzuchtingen van de gemeenschappen te vertolken.

III. VOTES

Article 1^{er}

L'article est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

Article 2

MM. Desmedt et Nothomb déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2), libellé comme suit :

« Insérer les mots « en tout état de cause » entre le mot « et » et les mots « avant le vote en séance plénière. »

Justification

Cet amendement vise l'hypothèse où un projet ou une proposition se ferait pas l'objet d'une étude en commission et serait directement examiné en séance plénière. Dans ce cas, le vote d'une motion déclarant qu'il y a conflit d'intérêt reste possible et doit intervenir entre la clôture des débats et le vote en séance plénière.

MM. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, 1-1006/4, amendement n° 6, libellé comme suit :

« Remplacer cet article par le texte suivant :

« Art. 2. — L'article 32, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par le texte suivant :

« § 1. Si une Chambre législative ou un Conseil estime qu'il peut être gravement lésé par un projet ou une proposition de décret ou d'ordonnance ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant un autre Conseil ou devant l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 19 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises selon le cas, ou par un projet ou une proposition de loi ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant une Chambre législative, la Chambre législative ou le Conseil intéressé selon le cas peut, aux trois quarts des voix, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours. La suspension ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même

III. STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Artikel 2

De heren Desmedt en Nothomb dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 2), luidende :

« In dit artikel tussen het woord « en » en de woorden « voordat erover is gestemd in de plenaire vergadering » invoegen de woorden « in ieder geval. »

Verantwoording

Dit amendement beoogt het geval waarin een ontwerp of een voorstel niet besproken wordt in de commissie en direct behandeld wordt in de plenaire vergadering. Zo blijft het mogelijk te stemmen over een motie waarin gezegd wordt dat er een belangenconflict is. Die stemming moet dan worden gehouden tussen het afsluiten van de debatten en de goedkeuring in de plenaire vergadering.

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 6), luidende :

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 2. — Artikel 32, § 1, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt vervangen als volgt :

« § 1. Indien een Wetgevende Kamer of een Raad oordeelt ernstig te kunnen worden benadeeld door een in een andere Raad of, naar gelang van het geval, in de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen ingediend ontwerp of voorstel van decreet of ordonnantie of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen of door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van wet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan de betrokken Wetgevende Kamer of Raad, naar gelang van het geval, met drie vierde van de stemmen om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen. De schorsing neemt eerst aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

Deze procedure kan slechts eenmaal worden toegepast door eenzelfde assemblee ten aanzien van

projet ou d'une même proposition. Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements.»

M. Caluwé et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendement n° 10), qui est un sous-amendement à l'amendement n° 6 et qui est rédigé comme suit :

«Entre le deuxième et le troisième alinéa du texte proposé, insérer le texte suivant :

«Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêt a été soulevé a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, la Chambre législative ou le Conseil doit confirmer après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition, qu'il estime toujours être gravement lésé. La procédure est suspendue jusqu'à ce que la Chambre législative ou le Conseil se prononce et au maximum pendant quinze jours.

Dans ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où la Chambre législative ou le Conseil confirme être gravement lésé.»

Les amendements n° 2, 6 et 10 sont retirés.

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/5, amendement n° 12), libellé comme suit :

«Remplacer cet article par le texte suivant :

«Art. 2. — L'article 32, paragraphe 1^{er}, premier alinéa, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par le texte suivant :

«Dans le présent article, il faut entendre par la Chambre législative le Sénat et la Chambre des représentants et par Conseil, le Conseil de la Communauté flamande, le Conseil de la Communauté française, le Conseil de la Communauté germanophone, le Conseil régional wallon, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que l'Assemblée de la Commission communautaire française lorsqu'il a été fait application de l'article 138 de la Constitution.

Si une Chambre législative ou un Conseil estime qu'il peut être gravement lésé par un projet ou une proposition de décret ou d'ordonnance ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant un autre Conseil ou devant l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises selon le cas, ou par un projet ou une proposition de loi ou par un amendement à ces projets ou propositions,

eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Indien het voorstel of het ontwerp waarover het belangenconflict aanhangig is gemaakt, geamendeerd wordt, kan een nieuw belangenconflict alleen maar opgeworpen worden over het amendement of de amendementen.»

De heer Caluwé c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 10), dat een subamendement op amendement nr. 6 is en als volgt luidt :

«Tussen het tweede en het derde lid van de voorgestelde tekst, de volgende tekst invoegen :

«Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd wordt, moet de Wetgevende Kamer of de Raad na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat hij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst totdat de Wetgevende Kamer of de Raad zich uitspreekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg aanvang de dag waarop de Wetgevende Kamer of de Raad bevestigt ernstig benadeeld te worden.»

De amendementen met de nummers 2, 6 en 10 worden teruggenomen.

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 12), luidende :

«Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 2. — Artikel 32, § 1, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt vervangen als volgt :

«In dit artikel wordt onder Wetgevende Kamer verstaan: de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers, en onder Raad: de Raad van de Vlaamse Gemeenschap, de Raad van de Franse Gemeenschap, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, de Raad van het Waalse Gewest, de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie wanneer artikel 138 van de Grondwet is toegepast.

Indien een Wetgevende Kamer of een Raad oordeelt ernstig te kunnen worden benadeeld door een in een andere Raad of, naar gelang van het geval, in de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen ingediend ontwerp of voorstel van decreet of ordonnantie of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen of door een in een Wetgevende Kamer ingediend ont-

devant une Chambre législative, la Chambre législative ou le Conseil intéressé selon le cas peut, aux trois quarts des voix, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours. La suspension ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêt a été soulevé a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, la Chambre législative ou le Conseil doit confirmer après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition, qu'il estime toujours être gravement lésé. La procédure est suspendue jusqu'à ce que la Chambre législative ou le Conseil se prononce et au maximum pendant quinze jours.

Dans ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où la Chambre législative ou le Conseil confirme être gravement lésé.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements.»

Justification

L'amendement a pour objectif de rencontrer les préoccupations suivantes :

1. Permettre aux assemblées législatives de dénoncer un conflit d'intérêt dès le début de la procédure législative sans devoir attendre le terme du processus législatif:

On entend ainsi promouvoir la prévention des conflits d'intérêts en donnant aux assemblées le pouvoir de réagir immédiatement à une initiative dont elle considère qu'elle lui porte préjudice. L'assemblée saisie du texte contesté est, dans ces conditions, avertie des difficultés suscitées par le texte dès son dépôt et peut tenir compte des remarques formulées lors de l'étude du texte.

2. Ne pas paralyser prématurément ou inutilement l'étude d'un texte :

L'idée de ne suspendre la procédure législative à l'encontre d'un texte qu'à l'issue de son traitement par l'assemblée est maintenue. La suspension ne prenant cours qu'à la fin de l'étude du texte, la

werp of voorstel van wet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan de betrokken Wetgevende Kamer of Raad, naar gelang van het geval, met drie vierde van de stemmen om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen. De schorsing neemt eerst aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd wordt, moet de Wetgevende Kamer of de Raad, na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat hij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst tot de Wetgevende Kamer of de Raad zich uitspreekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg een aanvang de dag waarop de Wetgevende Kamer of de Raad bevestigt ernstig benadeeld te worden.

Deze procedure kan slechts eenmaal worden toegepast door eenzelfde assemblée ten aanzien van eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Indien het voorstel of het ontwerp waarover het belangenconflict aanhangig is gemaakt, geamendeerd wordt, kan een nieuw belangenconflict alleen maar opgeworpen worden over het amendement of de amendementen.»

Verantwoording

Het amendement beoogt het volgende :

1. De wetgevende assemblees in staat stellen een belangenconflict aanhangig te maken vanaf het begin van de wetgevingsprocedure, zonder dat men het einde van het wetgevingsproces moet afwachten :

Hiermee willen we de regeling ter voorkoming van belangenconflicten verbeteren door de assemblees te machtigen onmiddellijk te reageren op een initiatief dat zij schadelijk achten. De assemblee waar de tekst aanhangig is, wordt in dat geval vanaf de indiening van de tekst op de hoogte gebracht van de gerezen moeilijkheden en kan rekening houden met de opmerkingen die tijdens de behandeling van de tekst gemaakt zijn.

2. De behandeling van de tekst niet voortijdig of onnodig stilleggen :

Het idee om de wetgevingsprocedure in verband met een tekst pas te schorsen na de behandeling ervan door de assemblee, blijft bewaard. Aangezien de schorsing eerst ingaat wanneer de bespreking van de

concertation ne sera plus organisée qu'à l'encontre de textes ayant des chances réelles d'être adoptés dans la version soumise à concertation.

Si le conflit a été dénoncé à l'encontre d'un texte qui a été ultérieurement amendé, il sera demandé à l'assemblée qui a soulevé le conflit de confirmer que, malgré les amendements intervenus, elle estime toujours que le texte porte gravement atteinte à ses intérêts. De la sorte, on évite la suspension du traitement d'un texte pour 60 jours dans les cas où, du fait des amendements intervenus, le conflit d'intérêt a disparu. Dans ces cas, la procédure est suspendue après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition jusqu'à ce que l'assemblée ait réagi et pour quinze jours maximum.

3. Ne pas faire référence dans la loi à des phases de la procédure parlementaire qui ne sont organisées que par les règlements des assemblées :

L'amendement ne fait plus référence au vote en commission d'un texte et prend pour point de départ de la suspension de la procédure en vue de la concertation le dépôt du rapport, notion constitutionnalisée par l'introduction de l'article 54 de la Constitution relatif à la « sonnette d'alarme ».

4. Mettre le texte en phase avec la révision constitutionnelle de 1993 qui permet à la Commission communautaire française d'exercer des compétences de la Communauté française :

L'introduction de l'article 138 de la Constitution a donné à la Commission communautaire française un nouveau statut. Dans le cadre de son exécution, l'Assemblée de la Commission doit être considérée comme une assemblée parlementaire à part entière. Il est donc logique de lui reconnaître le pouvoir de soulever un conflit d'intérêts, de même qu'en sens inverse, il s'impose de permettre aux autres chambres législatives et conseils de dénoncer un conflit d'intérêts à l'encontre d'un projet ou d'une proposition déposé devant l'Assemblée de la Commission communautaire française.

La formule ici reprise pour associer la Commission communautaire à la procédure de prévention et règlement des conflits d'intérêts est calquée sur celle utilisée dans la loi d'exécution de l'article 125 de la Constitution relative à la responsabilité pénale des ministres.

5. Reprendre le contenu des précédents amendements déposés par MM. Desmedt et Nothomb.

L'amendement n° 12 est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

L'article ainsi amendé est adopté à la même unanimité.

tekst afgerond is, wordt alleen maar overleg gepleegd over die versie van de tekst die een reële kans heeft om aangenomen te worden.

Indien het conflict aanhangig is gemaakt over een tekst die nadien geamendeerd wordt, wordt de assemblee die het conflict opgeworpen heeft, verzocht te bevestigen of ze nog altijd van oordeel is dat de tekst haar belangen ernstig benadeelt. Zo voorkomt men dat de behandeling van een tekst gedurende 60 dagen geschorst wordt hoewel het belangenconflict ten gevolge van de amendering verdwenen is. In dat geval wordt de procedure geschorst na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, totdat de assemblee gereageerd heeft, gedurende ten hoogste vijftien dagen.

3. In de wet elke verwijzing weren naar fasen van de parlementaire procedure die enkel geregeld zijn in het reglement van de assemblees :

Het amendement bevat geen verwijzing meer naar de stemming over de tekst in de commissie en neemt als vertrekpunt voor de schorsing met het oog op het overleg de indiening van het verslag, een begrip dat grondwettelijk bekrachtigd is door de invoering van de « alarmbel » in artikel 54 van de Grondwet.

4. De tekst in overeenstemming brengen met de grondwetsherziening van 1993 waarin de Franse Gemeenschapscommissie gemachtigd wordt de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uit te oefenen :

Door de invoering van artikel 138 van de Grondwet heeft de Franse Gemeenschapscommissie een nieuw statuut gekregen. Bij de tenuitvoerlegging hiervan moet de Vergadering van de Commissie beschouwd worden als een volwaardige parlementaire assemblee. Logischerwijze moet ze dus bevoegdheid verkrijgen om belangenconflicten op te werpen, zoals het omgekeerd ook mogelijk moet zijn dat de andere wetgevende kamers en raden een belangenconflict aanhangig maken ten aanzien van een ontwerp of een voorstel dat in de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie ingediend is.

De formule die hier gehanteerd wordt om de Franse Gemeenschapscommissie in de procedure ter voorkoming en regeling van belangenconflicten te betrekken, is overgenomen uit de uitvoeringswet van artikel 125 van de Grondwet met betrekking tot de strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de ministers.

5. De inhoud overnemen van de voorgaande amendementen van de heren Desmedt en Nothomb.

Amendement nr. 12 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

Article 3

MM. Desmedt et Nothomb déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/3, amendement n° 3), libellé comme suit :

« Compléter l'article par la phrase suivante :

« Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel un conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêt ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements. »

Justification

Cette précision a été demandée par plusieurs membres de la commissions lors de la discussion générale du texte. Elle est guidée par le bon sens de participer de la volonté de lever toute ambiguïté que pourrait receler le texte initial.

MM. Desmedt et Nothomb déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendement n° 5), libellé comme suit :

« Insérer les mots « par une même assemblée » entre les mots « appliquée qu'une seule fois » et les mots « à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. »

Justification

Cet amendement a pour but de préciser que la limitation de la mise en œuvre de la procédure de conflit d'intérêts n'a pour objectif que d'éviter les utilisations abusives du mécanisme.

Il ne serait pas opportun d'empêcher l'action jointe et simultanée de plusieurs assemblées à l'encontre d'un même texte, comme cela a déjà été le cas à de nombreuses reprises dans le passé.

Une assemblée ne peut donc soulever le conflit d'intérêt qu'une seule fois à l'encontre d'un même texte, et par ailleurs plusieurs assemblées peuvent agir en parallèle à l'encontre d'un même texte.

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendement n° 7), visant à supprimer cet article.

Les amendements n°s 3, 5 et 7 sont retirés.

Artikel 3

De heren Desmedt en Nothomb dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/3, amendement nr. 3), luidende :

« Dit artikel aanvullen met de volgende volzin :

« Wordt het voorstel of het ontwerp ten aanzien waarvan een belangenconflict is opgeworpen, gemendeerd, kan een nieuw belangenconflict alleen worden opgeworpen ten aanzien van het amendement of de amendementen. »

Verantwoording

Tijdens de algemene bespreking hebben verscheidene commissieleden gevraagd dat de tekst op deze manier wordt aangevuld. Met deze aanvulling, die is ingegeven door het gezond verstand, willen we iedere onduidelijkheid wegwerken die in de oorspronkelijke tekst gesloten zou zijn.

De heren Desmedt en Nothomb dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 5), luidende :

« In dit artikel tussen de woorden « Deze procedure kan » en de woorden « slechts eenmaal » invoegen de woorden « door eenzelfde assemblee. »

Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe te preciseren dat de beperking van de toepassing van de procedure voor de regeling van belangenconflicten slechts tot doel heeft te voorkomen dat misbruik wordt gemaakt van het mechanisme.

Het zou niet wenselijk zijn het gezamenlijk en gelijktijdig optreden van verschillende assemblees met betrekking tot eenzelfde tekst te verhinderen. Een dergelijk optreden heeft zich in het verleden voorgedaan.

Een assemblee kan dus slechts een keer het belangenconflict inroepen met betrekking tot eenzelfde tekst en verschillende assemblees kunnen parallel optreden met betrekking tot eenzelfde tekst.

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 7) om dit artikel te doen vervallen.

De amendementen met de nummers nrs. 3, 5 en 7 worden teruggenomen.

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/5, amendement n° 12), libellé comme suit :

« Remplacer cet article comme suit :

« Art. 3. — L'article 32, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par le texte suivant :

« Si l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises estime qu'elle peut être gravement lésée par un projet ou une proposition de loi déposé devant une Chambre législative ou par un projet ou une proposition déposé devant un Conseil ou par un amendement à ces projets ou propositions, elle peut, à la majorité des voix de chacun de ces groupes linguistiques, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours. La suspension ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêt a été soulevé, a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises doit confirmer, après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition, qu'elle estime toujours être gravement lésée par le texte. La procédure est suspendue jusqu'à ce que l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises se prononce et au maximum pendant quinze jours.

Dans ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises confirme être gravement lésée.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements. »

L'amendement n° 12 est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

L'article ainsi amendé est adopté à la même unanimité.

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 12), luidende :

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 3. — Artikel 32, § 1, tweede lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt vervangen als volgt :

« Indien de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen oordeelt dat ze ernstig kan worden benadeeld door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van wet of door een in een andere Raad ingediend ontwerp of voorstel van decreet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan zij met de meerderheid van de stemmen in elk van haar beide taalgroepen, om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen. De schorsing neemt eerst aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd wordt, moet de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat zij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst tot de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, zich uitspreekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg een aanvang de dag waarop de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, bevestigt ernstig benadeeld te worden.

Deze procedure kan slechts eenmaal worden toegepast door eenzelfde assemblee ten aanzien van eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Indien het voorstel of het ontwerp waarover het belangenconflict aanhangig is gemaakt, geamendeerd wordt, kan een nieuw belangenconflict alleen maar opgeworpen worden over het amendement of de amendementen. »

Amendement nr. 12 wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

Article 4

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendement n° 8), libellé comme suit :

« Remplacer cet article par le texte suivant :

« Art. 4. — L'article 32, § 1^{er}, premier alinéa, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles est remplacé par le texte suivant :

« § 1^{er}. Si une Chambre législative ou un Conseil estime qu'il peut être gravement lésé par un projet ou une proposition de décret ou d'ordonnance ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant un autre Conseil ou devant l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 19 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises selon le cas, ou par un projet ou une proposition de loi ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant une Chambre législative, la Chambre législative ou le Conseil intéressé selon le cas peut, aux trois quarts des voix, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours. La suspension ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements. »

M. Caluwé et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/4, amendement n° 11), qui est un sous-amendement à l'amendement n° 8 et qui est rédigé comme suit :

« Entre le deuxième et le troisième alinéa du texte proposé, insérer le texte suivant :

« Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêt a été soulevé a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, la Chambre législative ou le Conseil doit confirmer après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition, qu'il estime toujours être gravement lésé. La procédure est suspendue jusqu'à ce que la Chambre législative ou le Conseil se prononce et au maximum pendant quinze jours.

Artikel 4

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 8), luidende :

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 4. — Artikel 32, § 1, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt vervangen als volgt :

« § 1. Indien een Wetgevende Kamer of een Raad oordeelt ernstig te kunnen worden benadeeld door een in een andere Raad of, naar gelang van het geval, in de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen ingediend ontwerp of voorstel van decreet of ordonnantie of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen of door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van decreet of ordonnantie of door een amendement op deze ontwerpen of voorstel van wet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan de betrokken Wetgevende Kamer of Raad, naar gelang van het geval, met drie vierde van de stemmen om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen. De schorsing neemt eerst aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

Deze procedure kan slechts eenmaal worden toegepast door eenzelfde assemblee ten aanzien van eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Indien het voorstel of het ontwerp waarover het belangenconflict aanhangig is gemaakt, geamendeerd wordt, kan een nieuw belangenconflict alleen maar opgeworpen worden over het amendement of de amendementen. »

De heer Caluwé c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/4, amendement nr. 11), dat een subamendement op amendement nr. 8 is en luidt als volgt :

« Tussen het tweede en het derde lid van de voorgestelde tekst, de volgende tekst invoegen :

« Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd wordt, moet de Wetgevende Kamer of de Raad na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat hij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst totdat de Wetgevende Kamer of de Raad zich uitsprekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

Dans ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où la Chambre législative ou le Conseil confirme être gravement lésé. »

Les amendements n° 8 et 11 sont retirés.

Suite à l'adoption de l'amendement n° 12, l'article 4 est supprimé.

Article 5

MM. Desmedt et Nothomb déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/5, amendement n° 4), libellé comme suit :

« Compléter l'article par la phrase suivante :

« Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel un conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêt ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements. »

Justification

Voir la justification de l'amendement n° 3.

M. Desmedt et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/5, amendement n° 9) visant à supprimer cet article.

Les amendements n° 4 et 9 sont retirés.

Suite à l'adoption de l'amendement n° 12, cet article est supprimé.

Article 6

M. Nothomb dépose un amendement (doc. Sénat, n° 1-1006/2, amendement n° 1), libellé comme suit :

« Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 6. — À l'article 32, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi est inséré avant la deuxième phrase la phrase suivante :

« Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'une même décision ou d'un même projet de décision. »

Justification

En ce qui concerne les actes des gouvernements, les termes projet et a fortiori proposition ne peuvent être utilisés.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 8 membres présents.

In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg aanvang de dag waarop de Wetgevende Kamer of de Raad bevestigt ernstig benadeeld te worden. »

De amendementen met de nummers 8 en 11 worden teruggenomen.

Aangezien amendement nr. 12 is aangenomen, vervalt artikel 4.

Artikel 5

De heren Desmedt en Nothomb dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 4), luidende :

« Dit artikel aanvullen met de volgende volzin :

« Wordt het voorstel of het ontwerp ten aanzien waarvan een belangenconflict is opgeworpen, gearmendeerd, dan kan een nieuw belangenconflict alleen worden opgeworpen ten aanzien van het amendement of de amendementen. »

Verantwoording

Zie verantwoording bij amendement nr. 3.

De heer Desmedt c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/5, amendement nr. 9) om dit artikel te doen vervallen.

De amendementen met de nummers 4 en 9 worden teruggenomen.

Aangezien amendement nr. 12 is aangenomen, vervalt dit artikel.

Artikel 6

De heer Nothomb dient een amendement in (Stuk Senaat, nr. 1-1006/2, amendement nr. 1) luidende :

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 6. — In artikel 32, § 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt vóór de tweede volzin de volgende volzin ingevoegd :

« Deze procedure kan slechts eenmaal worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde beslissing of eenzelfde ontwerpbeslissing. »

Verantwoording

Wanneer het om handelingen van regeringen gaat, kunnen de termen « ontwerp » en a fortiori « voorstel » niet worden gebruikt.

Het amendement wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

L'article ainsi amendé est adopté à la même unanimité.

*
* *

La commission procède ensuite à la coordination du texte adopté. Pour des raisons de technique législative, il est décidé de remplacer l'ensemble de l'article 32, § 1^{er}, de la loi ordinaire 1980 de réformes institutionnelles.

Le § 1^{er} de cet article est donc remplacé par les §§ 1^{er} à 1^{er} *quater*:

- Le § 1^{er} définit les notions «Chambre législative» et «Conseil»;
- Le § 1^{er} *bis* décrit la manière dont la procédure peut être mise en œuvre;
- Le § 1^{er} *ter* décrit le déroulement de la procédure de concertation;
- Le § 1^{er} *quater* porte sur l'intervention du Sénat dans les cas où la procédure de concertation ne débouche pas sur une solution.

Cette proposition de texte est adoptée par 7 voix et 1 abstention.

La proposition de loi spéciale ainsi amendée est adoptée à l'unanimité des 8 membres présents.

Par suite de l'adoption de la présente proposition de loi spéciale, la proposition de loi spéciale n° 1-1009/1 devient sans objet.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

Le rapporteur,
Charles-Ferdinand NOTHOMB.

Le président,
Frank SWAELEN.

Het aldus geamendeerde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

*
* *

De commissie gaat vervolgens over tot een coördinatie van de aangenomen tekst. Om legistieke redenen wordt besloten artikel 32, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen in zijn geheel te vervangen.

Daardoor wordt de eerste paragraaf van dat artikel vervangen door de §§ 1 tot 1 *quater*:

- § 1 bevat de definities van «Wetgevende Kamer» en «Raad»;
- § 1 *bis* beschrijft hoe de procedure kan worden opgestart;
- § 1 *ter* beschrijft het verloop van de overlegprocedure;
- § 1 *quater* betreft de tussenkomst van de Senaat indien de overlegprocedure niet tot een oplossing leidt.

Dit tekstvoorstel wordt aangenomen met 7 stemmen bij 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde voorstel van bijzondere wet wordt eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Aangezien dit voorstel van bijzondere wet is aangenomen, vervalt het voorstel van bijzondere wet nr. 1-1009/1.

Dit voorstel is eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

De rapporteur,
Charles-Ferdinand NOTHOMB.

De voorzitter,
Frank SWAELEN.

TEXTES COMPARATIFS



VERGELIJKING DER TEKSTEN

Texte de la proposition de loi spéciale

Texte adopté par la commission

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts

Article premier

Article premier

La présente loi spéciale règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

La présente loi [...] règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Art. 2

In fine de l'article 32, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, les mots « , après la survenance du vote en commission et avant le vote en séance plénière du projet ou de la proposition de décret, d'ordonnance ou de loi ou d'un amendement à ces projets ou propositions, » sont insérés entre le mot « demander » et les mots « que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation ».

L'article 32, § 1^{er}, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, remplacé par la loi du 16 juin 1989 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est remplacé par le texte suivant :

« Art. 32. — § 1^{er}. Dans le présent article, il faut entendre par la Chambre législative le Sénat et la Chambre des représentants et par le Conseil, le Conseil de la Communauté flamande, le Conseil de la Communauté française, le Conseil de la Communauté germanophone, le Conseil régional wallon, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que l'Assemblée de la Commission communautaire française lorsqu'il a été fait application de l'article 138 de la Constitution.

§ 1^{er}bis. — Si une Chambre législative ou un Conseil estime qu'il peut être gravement lésé par un projet ou une proposition de décret ou d'ordonnance ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant un autre Conseil ou devant l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises selon le cas, ou par un projet ou une proposition de loi ou par un amendement à ces projets ou propositions, déposé devant une Chambre législative, la Chambre législative ou le Conseil intéressé selon le cas peut, aux trois quarts des voix, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

Tekst van het voorstel van bijzondere wet

Tekst aangenomen door de commissie

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende de voorkoming en de regeling van belangenconflicten

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende de voorkoming en de regeling van belangenconflicten

Artikel 1

Artikel 1

Deze bijzondere wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Deze [...] wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Art. 2

In artikel 32, § 1, eerste lid, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen worden na de woorden «naargelang van het geval,» de woorden «nadat over het ontwerp of het voorstel van decreet, ordonnantie of wet of over een amendement op deze ontwerpen of voorstellen is gestemd in de commissie en voordat erover is gestemd in de plenaire vergadering» ingevoegd.

Artikel 32, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, vervangen bij wet van 16 juni 1989 en gewijzigd bij bijzondere wet van 16 juli 1993, wordt vervangen als volgt:

«Art. 32. — § 1. In dit artikel wordt onder Wetgevende Kamer verstaan: de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers, en onder Raad: de Raad van de Vlaamse Gemeenschap, de Raad van de Franse Gemeenschap, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, de Raad van het Waalse Gewest, de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie wanneer artikel 138 van de Grondwet is toegepast.

§ 1bis. — Indien een Wetgevende Kamer of een Raad oordeelt ernstig te kunnen worden benadeeld door een in een andere Raad of, naar gelang van het geval, in de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen ingediend ontwerp of voorstel van decreet of ordonnantie of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen of door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van wet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan de betrokken Wetgevende Kamer of Raad, naar gelang van het geval, met drie vierde van de stemmen om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

Texte de la proposition de loi spéciale**Texte adopté par la commission**

Si l'Assemblée réunie visée à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, dénommée ci-après «l'Assemblée réunie», estime qu'elle peut être gravement lésée par un projet ou une proposition de loi déposé devant une Chambre législative ou par un projet ou une proposition déposé devant un Conseil ou par un amendement à ces projets ou propositions, elle peut, à la majorité des voix de chacun de ses groupes linguistiques, demander que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation.

§ 1^{er}ter. — Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours. La suspension ne prend cours qu'après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition.

Quand le texte à l'encontre duquel le conflit d'intérêt a été soulevé a été amendé postérieurement à la dénonciation du conflit, la Chambre législative, le Conseil ou l'Assemblée réunie doit confirmer après le dépôt du rapport et, en tout état de cause, avant le vote final en séance plénière du projet ou de la proposition, qu'il estime toujours être gravement lésé. La procédure est suspendue jusqu'à ce que la Chambre législative, le Conseil ou l'Assemblée réunie se prononce et au maximum pendant quinze jours.

Dans ce cas, la suspension en vue de la concertation prend cours au jour où la Chambre législative, le Conseil ou l'Assemblée réunie confirme être gravement lésé.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois par une même assemblée à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition. Si la proposition ou le projet à l'encontre duquel le conflit d'intérêts a été dénoncé est amendé, un nouveau conflit d'intérêts ne peut être soulevé qu'à l'encontre du ou des amendements.

§ 1^{er}quater. — Si la concertation n'a pas abouti à une solution dans le délai de soixante jours, le Sénat est saisi du litige et rend, dans les trente jours, un avis motivé au Comité de concertation visé à l'article 31 qui rend une décision selon la procédure du consensus dans les trente jours.

Tekst van het voorstel van bijzondere wet**Tekst aangenomen door de commissie**

Indien de Verenigde Vergadering bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, hierna «de Verenigde Vergadering» genoemd, oordeelt dat ze ernstig kan worden benadeeld door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van wet of door een in een andere Raad ingediend ontwerp of voorstel van decreet of door een amendement op deze ontwerpen of voorstellen, kan zij de meerderheid van de stemmen in elk van haar beide taalgroepen, om schorsing van de procedure vragen met het oog op overleg.

§ 1ter. — In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen. De schorsing neemt eerst aanvang na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel.

Wanneer de tekst waarover het belangenconflict opgeworpen is, na de aanhangigmaking van het conflict geamendeerd wordt, moet de Wetgevende Kamer, de Raad of de Verenigde Vergadering, na de indiening van het verslag en in elk geval vóór de eindstemming in de plenaire vergadering over het ontwerp of het voorstel, bevestigen dat hij nog steeds van oordeel is ernstig te worden benadeeld. De procedure wordt geschorst tot de Wetgevende Kamer, de Raad of de Verenigde Vergadering zich uitspreekt en dit gedurende ten hoogste vijftien dagen.

In dat geval neemt de schorsing met het oog op het overleg een aanvang de dag waarop de Wetgevende Kamer, de Raad of de Verenigde Vergadering bevestigt ernstig benadeeld te worden.

Deze procedure kan slechts eenmaal toegepast worden door eenzelfde assemblee ten aanzien van eenzelfde ontwerp of eenzelfde voorstel. Indien het voorstel of het ontwerp waarover het belangenconflict aanhangig is gemaakt, geamendeerd wordt, kan een nieuw belangenconflict alleen maar opgeworpen worden over het amendement of de amendementen.

§ 1quater. — Indien het overleg binnen de termijn van zestig dagen tot geen oplossing leidt, wordt het geschil aanhangig gemaakt bij de Senaat die binnen dertig dagen een gemotiveerd advies uitbrengt aan het in artikel 31 bedoeld Overlegcomité dat binnen dertig dagen volgens de procedure van de consensus beslist.

Texte de la proposition de loi spéciale**Texte adopté par la commission**

Art. 3

À l'article 32, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi est insérée avant la deuxième phrase la phrase suivante : « Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition ».

L'alinéa précédent n'est pas d'application lorsque la procédure visée au § 1^{er}bis est mise en œuvre par une Chambre législative. Dans ce cas, le Comité de concertation visé à l'article 31 rend une décision selon la procédure du consensus dans les soixante jours.»

Art. 4

À l'article 32, § 1^{er}, alinéa 2, première phrase, de la même loi, les mots « , après la survenance du vote en commission et avant le vote en séance plénière du projet ou de la proposition de décret, d'ordonnance ou de loi ou d'un amendement à ces projets ou propositions, » sont insérés entre le mot « demander » et les mots « que la procédure soit suspendue en vue d'une concertation ».

Art. 5

À l'article 32, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi est insérée avant la deuxième phrase la phrase suivante : « Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition ».

Art. 6

À l'article 32, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi est insérée avant la deuxième phrase la phrase suivante :

« Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'un même projet ou d'une même proposition ».

Art. 3

À l'article 32, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 16 juin 1989, il est inséré avant la deuxième phrase la phrase suivante :

« Cette procédure ne peut être appliquée qu'une seule fois à l'égard d'une même décision ou d'un même projet de décision. »

Tekst van het voorstel van bijzondere wet**Tekst aangenomen door de commissie**

Art. 3

In artikel 32, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vóór de tweede volzin de volgende volzin ingevoegd: «Deze procedure kan slechts eenmaal worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde ontwerp of voorstel».

Het voorgaande lid is niet van toepassing wanneer de in § 1bis bedoelde procedure door een Wetgevende Kamer is ingeleid. In dat geval neemt het in artikel 31 bedoeld Overlegcomité een beslissing binnen zestig dagen volgens de procedure van de consensus.»

Art. 4

In artikel 32, § 1, tweede lid, eerste volzin, van dezelfde wet worden na de woorden «kan zij» de woorden «nadat over het ontwerp of het voorstel van decreet, ordonnantie of wet of over een amendement op deze ontwerpen of voorstellen is gestemd in de commissie en voordat erover is gestemd in de plenaire vergadering» ingevoegd.

Art. 5

In artikel 32, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt vóór de tweede volzin de volgende volzin ingevoegd: «Deze procedure kan slechts eenmaal worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde ontwerp of voorstel».

Art. 6

In artikel 32, § 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt vóór de tweede volzin de volgende volzin ingevoegd:

«Deze procedure kan slechts eenmaal worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde ontwerp of voorstel».

Art. 3

In artikel 32, § 2, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij wet van 16 juni 1989, wordt vóór de tweede volzin de volgende volzin ingevoegd:

«Deze procedure kan slechts eenmaal worden ingesteld met betrekking tot eenzelfde beslissing of eenzelfde ontwerp van beslissing.»

ANNEXE

NOTE DU SERVICE JURIDIQUE DU SÉNAT
(12 JANVIER 1999)**Proposition de loi spéciale modifiant l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts (Doc. 1-1006/1)**

L'article 2 de la proposition stipule que la procédure de règlement des conflits d'intérêts ne peut être engagée qu'« après la survenance du vote en commission et avant le vote en séance plénière du projet ou de la proposition de décret, d'ordonnance ou de loi ou d'un amendement à ces projets ou propositions ».

Diverses objections ont été formulées à ce propos au sein de la commission des Affaires institutionnelles. Que faut-il en penser ?

Sur le principe

Aux termes de la Constitution, la procédure de règlement des conflits d'intérêts est organisée par le législateur spécial (article 143 de la Constitution).

Il est donc inévitable qu'en ce domaine, le législateur s'imisce dans une certaine mesure dans l'exercice du pouvoir réglementaire des chambres : en réglant une matière qui a des incidences sur la procédure législative et qui, à ce titre, relève de l'autonomie réglementaire des chambres, le législateur ne fait qu'exécuter la volonté du constituant (1)(2).

Le fait d'utiliser comme critère d'application d'une règle légale un concept défini dans les règlements d'assemblée n'est certainement pas critiquable en soi.

Sur la formulation de l'article 2

Le choix d'une terminologie appropriée doit répondre à plusieurs critères. Si le texte de la loi se réfère à un élément de la procédure législative, ce dernier doit présenter un caractère de stabilité (3). Un renvoi à un élément de détail de la procédure législative, susceptible de changement, serait à proscrire.

La solution proposée par un membre, qui consiste à n'autoriser le déclenchement d'un conflit d'intérêts qu'après le dépôt du rapport, semble préférable à la solution initiale qui n'autorisait le

(1) Il y a d'autres cas où l'intervention dans des matières qui relèvent de l'autonomie réglementaire des chambres peut être admise. Cette intervention se justifie tout d'abord dans la mesure où, en raison de la matière, une uniformité de situation ou de procédure s'impose dans les deux chambres (Par exemple, la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires).

L'intervention du législateur se justifie aussi dans la mesure où l'exercice des attributions constitutionnelles des chambres met en cause les droits des citoyens, en particulier lorsqu'elle implique le pouvoir d'imposer à ceux-ci des obligations (par exemple, la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires).

(2) Voir dans le même sens l'article 82 de la Constitution, ainsi que la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État, en particulier l'article 11, § 1^{er}.

(3) À plus forte raison, lorsqu'il s'agit d'une loi à majorité spéciale.

BIJLAGE

NOTA VAN DE JURIDISCHE DIENST VAN DE SENAAT
(12 JANUARI 1999)**Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, betreffende de voorkoming en de regeling van belangenconflicten (Stuk 1-1006/1)**

Artikel 2 van het voorstel bepaalt dat de procedure voor de regeling van belangenconflicten slechts kan worden ingeleid « nadat over het ontwerp of het voorstel van decreet, ordonnantie of wet of over een amendement op deze ontwerpen of voorstellen is gestemd in de commissie en voordat erover is gestemd in de plenaire vergadering ».

Tegen deze formulering werden verschillende bezwaren aangevoerd in de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden. Wat moet men daarvan denken ?

Het principe

Volgens de Grondwet wordt de procedure met het oog op het regelen van belangenconflicten georganiseerd door de bijzondere wetgever (artikel 143 van de Grondwet).

De wetgever zal zich op dit terrein dus onvermijdelijk enigszins mengen in de uitoefening van de bevoegdheid van de kamers om hun eigen reglement op te stellen: door een aangelegenheid te regelen die gevolgen heeft voor de wetgevingsprocedure en waarvoor alleen de kamers over deze regelgevende bevoegdheid beschikken, voert de wetgever slechts de wil van de grondwetgever uit (1)(2).

Het feit dat een begrip dat in de reglementen van een assemblee bepaald wordt, gebruikt wordt als criterium voor de toepassing van een wettelijke norm is op zich niet vatbaar voor kritiek.

De formulering van artikel 2

De keuze voor een aangepaste terminologie moet beantwoorden aan verschillende criteria. Indien de wettekst verwijst naar een onderdeel van de wetgevingsprocedure moet dat een stabiel onderdeel zijn (3). Een verwijzing naar een detail van de wetgevingsprocedure dat vatbaar is voor wijziging, is uit den boze.

De door een lid voorgestelde oplossing om de inleiding van een belangenconflict slechts mogelijk maken na de indiening van het verslag is te verkiezen boven de oorspronkelijke oplossing volgens

(1) Er zijn andere gevallen waarin het optreden van de wetgever in aangelegenheden waarvoor uitsluitend de kamers eigen regelgevende bevoegdheid hebben, aanvaardbaar is. Dat optreden wordt in de eerste plaats gewettigd door de nood aan een eenvormige toestand of procedure in beide kamers, wegens het soort aangelegenheid (bijvoorbeeld de wet van 31 mei 1971 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en in werking treden van wetten en verordeningen).

Het optreden van de wetgever is ook verantwoord wanneer door de uitoefening van de grondwettelijke bevoegdheden van de kamers de rechten van de burgers in het gedrang komen, in het bijzonder wanneer daarmee de bevoegdheid gepaard gaat om aan die burgers verplichtingen op te leggen (bijvoorbeeld de wet van 3 mei 1880 op het parlementair onderzoek).

(2) Zie in dezelfde zin artikel 82 van de Grondwet en de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, in het bijzonder artikel 11, § 1.

(3) *A fortiori* wanneer het om een wet gaat die met een bijzondere meerderheid moet worden goedgekeurd.

déclenchement d'un tel conflit qu'après la survenance du vote en commission.

Aucune des deux solutions ne permet de couvrir toutes les situations concrètes possibles. Le Règlement du Sénat prévoit une procédure d'urgence sans envoi préalable en commission (article 54, alinéa 2, du Règlement), ainsi qu'une procédure sans rapport écrit (article 27-4, alinéa 3, du Règlement)(1).

Deux arguments militent en faveur de la solution proposée par le membre.

D'une part, elle offre l'avantage de n'autoriser le déclenchement d'un conflit d'intérêts qu'après avoir pris connaissance non seulement du résultat du vote, mais aussi de sa motivation.

D'autre part, elle figure déjà à l'article 54 de la Constitution. Or, la nature des conflits en cause, tant dans la procédure de la « sonnette d'alarme » que dans celle du règlement des conflits d'intérêts, est identique.

Il est essentiel enfin que l'on puisse déterminer de manière indiscutable le moment précis du « dépôt du rapport », puisqu'il constitue le terme *a quo* d'un délai. À l'article 54 de la Constitution, cette expression vise la distribution du rapport(2).

welke een dergelijk conflict pas na de stemming in commissie kan worden ingeleid.

Geen van beide oplossingen biedt soelaas voor alle mogelijke concrete toestanden. Het Reglement van de Senaat voorziet in een spoedprocedure zonder voorafgaande verzending naar de commissie (artikel 54, tweede lid, van het Reglement) alsook in een procedure zonder schriftelijk verslag (artikel 27-4, derde lid, van het Reglement)(1).

Twee argumenten pleiten voor de oplossing die wordt voorgesteld door het lid.

Ze biedt het voordeel dat een belangenconflict slechts kan worden ingeroepen nadat niet alleen kennis werd genomen van het resultaat van de stemming maar ook van de motivering ervan.

Daarenboven is die oplossing reeds vervat in artikel 54 van de Grondwet. De aard van de betrokken conflicten is in de alarmprocedure en in de procedure voor de regeling van belangenconflicten dezelfde.

Het is ten slotte van het grootste belang dat het precieze ogenblik waarop het verslag wordt ingediend, klaar en duidelijk wordt vastgesteld, omdat dat ogenblik het beginpunt is van een termijn. In artikel 54 van de Grondwet wordt met indiening van het verslag de ronddeling van het verslag bedoeld(2).

(1) Voir, comme à la Chambre, une procédure sans rapport.

(2) Voir *Annales Sénat*, 17 juin 1970, p. 1963.

(1) Zelfs, zoals in de Kamer, een procedure zonder verslag.

(2) Zie *Handelingen Senaat*, 17 juni 1970, blz. 1963.